

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.887
Martes 29 de julio de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

El problema del
agua en Segovia

**El Ayuntamiento
ha solicitado una
nueva concesión
en el río Eresma**

Sería de 175 litros
por segundo, durante
los meses de
noviembre a junio

En el «Boletín Oficial de la provincia» correspondiente al día de ayer aparece publicado un anuncio de la Comisaría de Aguas del Duero en el que se señala que el Ayuntamiento de Segovia ha solicitado la concesión de 175 litros por segundo, durante los meses de noviembre a junio, ambos inclusive, de aguas derivadas del río Eresma, en término de Valsain, con destino a la ampliación del abastecimiento de Segovia, así como la ocupación de los terrenos de dominio público necesarios para la realización de las obras.

Las obras comprendidas en el proyecto son las siguientes:

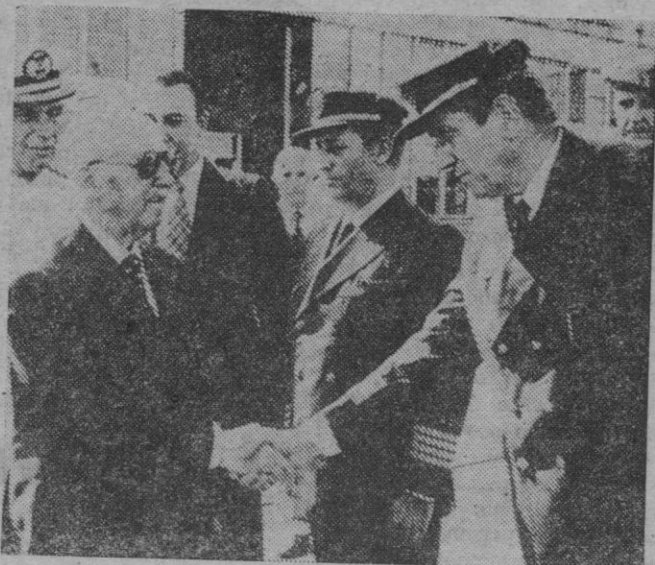
Captación de las aguas por la margen izquierda del río, en el mismo lugar de la toma actualmente existente para idéntico fin. La conducción hasta los depósitos reguladores se efectuará con tubería enterrada de fibrocemento en una longitud de 14.568 metros, con diámetros de 350 y 400 milímetros, intercalándose en su recorrido dos arquetas de rotura de carga.

Esta solicitud se ha hecho pública a efectos de que por parte de los que se consideran perjudicados por dichas obras puedan presentarse las oportunas reclamaciones ante la citada Comisaría, que tiene su sede en la calle Muro, 5, de Valladolid.

**LOS REYES
DE BELGICA,
EN MOTRIL**

Motril (Granada), 28.—Los soberanos belgas, Balduino y Fabiola, han acudido a su anual cita veraniega en esta población, donde cada año pasan una temporada en su finca «Villa Astrid».—Logos.

El Jefe del Estado inicia sus vacaciones en el Pazo de Meirás



Ayer tarde, Su Excelencia el Jefe del Estado llegó en avión a Santiago, desde donde marchó al Pazo de Meirás, acompañado de su esposa, para iniciar así su temporada estival en dicha residencia. En la fotografía, el Caudillo saludando a la tripulación del avión que le llevaría a Santiago.

(Información en pág. 7)

SE ESPERA LA PUBLICACION HOY DE LA PRORROGA DE LA LEGISLATURA

Madrid, 28.—Dos horas y media ha durado la reunión que ha mantenido al mediodía de hoy el Consejo del Reino, presumiblemente para tratar de la prórroga de la actual legislatura de las Cortes.

Hay indicios de que el decreto por el que se prorrogue la actual legislatura de las Cortes será publicado mañana en el Boletín Oficial del Estado. Como se sabe, el Consejo del Reino debe prestar al Jefe del Estado su opinión sobre la prórroga, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley Orgánica de Estado.—Europa Press.

Golpe militar en Nigeria

**Gowon, destituido como jefe del Gobierno
y comandante en jefe
de las fuerzas armadas**

Londres, 29.—En la emisión de «Radio Lagos» captada en esta capital, un coronel, cuyo nombre parece ser Joseph Nandam Durba, dijo que, en vista de lo que ha ocurrido en el país en los últimos meses, «las fuerzas armadas nigerianas han decidido efectuar un cambio en la dirección del Gobierno militar federal y que a partir de ahora el general Yakubu Gowon cesa como jefe del Gobierno y comandante de las fuerzas armadas».

Radio Lagos, añadió: «Ha sido una operación incruenta y no hay, por tanto, que lamentar ninguna víctima».

El general Gowon, de 40 años de edad, asumió el poder a raíz de un golpe de estado cruento dado por el Ejército en 1966.—Efe.

TURQUIA TOMA EL MANDO DE CINCO BASES U. S. A.

Ankara, 29.—Turquía comunicó ayer que había tomado el mando de cinco estratégicas bases norteamericanas en su territorio, a causa de la negativa por parte del Congreso norteamericano de levantar el embargo de armas contra Ankara.

Comandantes turcos o equipos de inspección entrarán hoy en 21 bases más, según un portavoz de Ministerio de Asuntos Exteriores.

El comunicado ha sido tomado con cierto escepticismo por fuentes norteamericanas, según las cuales las cinco bases —una parte vital de la operación de inteligencia electrónica de los Estados Unidos contra la Unión Soviética— no había informado sobre la presencia de autoridades turcas.—Efe.

Sesión plenaria en las Cortes

Madrid, 29.—A las diez y diez de la mañana dio comienzo la sesión plenaria de las Cortes Españolas, bajo la presidencia de su titular, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Se encontraban presentes en el salón, en el banco azul, los miembros del Gobierno, a excepción del presidente y de los ministros de Asuntos Exteriores, Justicia, Marina, Aire e Información y Turismo. En los escaños se hallaban aproximadamente la mitad de los procuradores.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se procedió a dar cuenta de las modificaciones producidas en la lista de los procuradores. Cesan: Pilar Careaga y Basabe, Antonio Castro Villacañas, Manuel Clavero Arévalo, Luis Nozal López y Antonio Pol González; y son alta: Pascual Calderón Ostos, Antonio Chozas Bermúdez, Tomás Pelayo.

(Continúa en la pág. 7.)

Consejo Nacional del Movimiento

**Aprobación del anteproyecto que regirá la participación de las
asociaciones políticas en las elecciones**



En sesión plenaria del Consejo Nacional del Movimiento, celebrada ayer, se aprobó, entre otros asuntos tratados, el anteproyecto que regirá la participación de las asociaciones políticas en los procesos electorales.

(Información en pág. 7)

La semana pasada... políticamente hablando

De un régimen personalista a otro institucional

Seis años van ya desde el nombramiento, un 22 de julio, del Príncipe Juan Carlos como sucesor. El paso de un "Régimen personalista a otro institucional", como lo ha calificado el propio Presidente Arias, sigue esperándose. Y esperándose con cierta impaciencia y creo que cada vez con mayor expectación.

En otro orden de cosas, las negociaciones U. S. A. - España se están revelando como más difíciles que el proyecto Apolo-Soyuz. Concluida la octava ronda de conversaciones lo único que queda en claro es que la novena se celebrará en agosto. Y uno empieza a no creerse ya que los inconvenientes sean exclusivamente de tipo económico. La «economía» en nuestro país es una especie de «comodín» que utilizamos en cada caso según la conveniencia coyuntural; y así unas ve-

ces aparecemos como país pobre, no competitivo, otras como país industrializado, y las más como país en «vías de desarrollo», concepto éste que tiene la ventaja dialéctica de significarlo todo sin precisar nada. Por otra parte, en asuntos exclusivamente «económicos», según la versión española, y «también políticos», según versión europea, como son las conversaciones con la C. E. E., los resultados son análogos a los habidos con U. S. A., es decir, dilaciones y un nada diplo-

mático, aunque sí político, «vuelva usted mañana».

¡HABRA PRORROGA!

Parece que sí, que es tiempo de aplazamiento y de dar largas a los asuntos. Y todo parece indicar que vamos a asistir a un excepcional capítulo en las Cortes, como es la prórroga de legislatura. A falta de la unión del Consejo del Reino y de la última palabra del Jefe del Estado, los correveidile políticos apuntan hacia el alargamiento de la presente legislatura por espacio de varios meses.

Y como somos un país de suspicaces, los señores procuradores —maestros en tales lides— se han apresurado a explicar en el escrito de la Comisión Permanente al Consejo del Reino que «no nos guía en estas consideraciones ningún afán de permanencia...». ¡Vaya usted a saber! Uno, a título exclusivamente personal, piensa que si la recientemente concluida Ley de Incompatibilidades parlamentarias no tuviese una disposición final que señala su entrada en vigor para la próxima legislatura, muchos de los señores procuradores que ahora piden «prórroga» sin duda no lo hubiesen hecho convencidos de su «reelección». (Reelección que va a quedar truncada. Y queramos que no, para muchos procuradores su apolitramiento en las Cortes llevaba camino de ser vitalicio).

Aparte de lo dicho, parece que hay alguna razón objetiva a favor de la prórroga: un cierto atasco legislativo y el retraso en el montaje del tema asociativo. No obstante, no deja de ser revelador el hecho de que el mismo presidente se mostrase, no hace mucho, partidario de que los mecanismos legales marchasen por su camino normal sin dar pie a prórrogas y excepciones.

Por su parte el comentarista político de «Ya», señala algunas razones «subjetivas»: «Todos los grupos y familias políticas luchan por colocar torres y peones con vistas a la gran final de la sucesión». Y sostiene Luis Apostua que esta prórroga traerá consigo la reelección por otros seis años de Rodríguez de Valcárcel como presidente de las Cortes, lo cual equivale a reafirmar en un puesto clave al tercer pie de un triunvirato falangista que integrarían José Solís, Girón de Velasco y Rodríguez de Valcárcel. Dicho en otras palabras, se trata de «tomar posiciones» de cara al futuro, y los falangistas están ocupando los mejores lugares.

UN VISITANTE QUE NO SE VA: LA INFLACION

Para muchos españoles, para

la mayoría, todo el tinglado de inflaciones, crisis energéticas, balanza de pagos, divisas, expansiones y aceleraciones, tiene una traducción más simplista, más prosaica y más real: precios y salarios. Y si todavía se quiere poner de forma más gráfica, todo se reduce a la cada vez más compleja y diría trágica operación de conseguir que el sueldo mensual pueda llenar todos los huecos económicos que tienen treinta largos días.

Así las cosas, es lógico el temor a todo anuncio de subida de precios. Y esto es lo que ha hecho el secretario general técnico de Hacienda hablando de la gasolina. Pero no sólo la gasolina. Desde mayo de 1974 a mayo de 1975, el aumento de precios en España ha sido del orden de un 17 por 100, sólo superado en Europa por Italia e Inglaterra. En cambio nosotros situamos muy lejos (para mal) de E. E. UU. que aumentó un 9,5 por 100, de Holanda con un 10,4 de Francia con el 12 por 100 y de Bélgica con el 13. Y esto sin compararnos a Alemania Federal cuyo aumento de precios ha sido únicamente del 6,3 por 100.

Ahora, según el Instituto Nacional de Estadística, en el pasado mes de junio el alza ha sido del 0,27 por 100. Al parecer no de las más elevadas. Sin embargo, y como muy bien dice un editorial de un matutino madrileño, el aumento de precios nos «sitúa en el grupo de países que no han afrontado seriamente ni dominado todavía su ritmo de inflación».

Y para que no nos hagamos demasiadas alegrías ahí está el informe de la O. C. D. E. sobre la economía española, dado a conocer recientemente. El balance a grosso modo podría ser éste: 1975 no nos traerá la recuperación económica y además continuará el paro.

Bien es verdad que el resto de Europa no tiene mucho mejores perspectivas, pero bien pudiera ocurrir, de seguir así las cosas, que al final el problema no sea tanto de economía cuanto de geografía. Dicho en otras palabras, los países europeos están en Europa y quizás quepa, como mal menor, aquello del «mal de muchos...». El quid está en saber qué ocurrirá cuando el mal es de uno que está aislado o casi.

ANTONIO LAMELAS

CRONICA DE LA CIUDAD

LA BASURA Y EL AGUA

Sigue el verano calentito. Continúan con éxito—en tiempo, bueno, y en espacio lleno—los festivales y la música. Siguen al completo las terrazas de los bares y en aquellas y en éstos continúa... la basura.

A la vista está que el recordatorio—con amenazas de sanciones—hecho público hace ya algunos meses, no ha valido para otra cosa que para la instalación de papeleras en los bares. Pero, frente a lo poco que entra en ellas, lo mucho que se arroja fuera, al suelo. Está visto que hay que empezar con las sanciones, pero nos parece que más que a los propietarios de los establecimientos, lo justo es imponerlas a los clientes que las ensucian.

Los encargados de vigilar deben comenzar a hacerlo. El orden en la ciudad no se perturba sólo con malos estacionamientos de vehículos, pisoteo de jardines o alguna «pintada» de las paredes... También entra esto de la suciedad en bares y sus terrazas. Y quienes pueden vigilar deben hacerlo y a cuantos vean comer pipas, es un ejemplo, y llenar el suelo con sus cáscaras, o arrojar papeles, etc. deben obligar a recogerlos a quien los arroja y sancionar. Está visto que ni las advertencias ni las escobas bastan ya: hay que empezar con los «palos», la sanción, si queremos que Segovia presente otro aspecto muy distinto del tremendamente sucio que ahora exhibe.

Otro tema de actualidad es el del agua. El problema del agua. Estamos en verano. Pronto estaremos en otoño. ¿Qué va a pasar este año? ¿Tendremos otra vez restricciones en el consumo? Por de pronto ahí tenemos ya una nueva solicitud de Ayuntamiento para que se le conceda una nueva toma de agua en el Eresma, de 175 litros por segundo, durante los meses de noviembre a junio. Lo que no deja de indicar que el problema del agua sigue en pie. Pues, a ver cuándo le tumbamos...



Antonio Rodríguez pone en conocimiento de sus amigos y de cuantas personas se vienen interesando por su pintura, que no tiene ningún cuadro en Magullo y que los cuadros que en esa venta se exponen, desde hace tiempo, son de un señor que tiene la misma firma de nombre y apellido.

Una bolsa de plástico vale poco

¿NO VALE MAS LA SALUD DE VD.?
DEPOSITE LA BASURA EN BOLSA CERRADA

La Prensa opina

LAS COLAS DE LA PROSPERIDAD

ABC Vicente Royo escribe:

«Las colas son el gran tributo de la sociedad de consumo y el más elocuente indicador de la prosperidad de un país. Dime cuántas colas haces y te diré cuánto dinero tienes. Una nación donde no haya que hacer cola para atravesar un puente, ver una película o tomarse un refresco, no puede jactarse de ser una nación desarrollada».

Al margen de estas razones de abundancia, de bienestar, que hacen que el contenido desborde siempre al continente y justifican la existencia de las colas, habría que destacar otro motivo menos lógico y racional, pero igualmente importante para su formación, que es la falta de método y consideración hacia los demás con que a todos los niveles solemos operar en España.

Un eminente médico madrileño—el doctor Durán Sacristán—tiene el buen gusto de citar a sus enfermos escalonadamente, de forma que cuando uno llega a su consulta se encuentra con que no hay nadie en la sala de espera y que le recibe a los cuatro o seis minutos. Este sentido de la organización y del respeto que todos debemos a los demás no es, sin embargo, compartido por muchos de sus colegas, que citan a todos sus pacientes a la misma hora y les hacen esperar una eternidad, tal vez para que vean que está muy ocupado y no les parezca la minuta demasiado alta.

Como exponente, pues, de la prosperidad alcanzada por un pueblo, el mal de las colas es un fenómeno que hay que aceptar e incluso digerir con la sonrisa en los labios. Las colas ante los ambulatorios del Seguro de Enfermedad no son tan trágicas como las pinta el escrito. Habría que empezar por decir que son un evidente signo de la preocupación que siente el Estado por la salud de los españoles y de lo mucho que éstos se cuidan de medicarse al menor síntoma de enfermedad.

No debemos olvidar que, como al fin y al cabo, el tiempo que se pierde en la cola de un ambulatorio lo paga la empresa donde se trabaja, cualquier indisposición de las que antes se resolvían con dieta, agua de limón o leche y coñac, son hoy motivo de toda suerte de consultas a los especialistas y de una abundante medicación.

NUDISMO

En el mismo diario madrileño y dentro de su sección «Breviarios», leemos:

El gobernador de Baleares ha advertido contra un camino fácil del turismo: la inmoralidad. Parece que hay un dato concreto de tolerancia en esta aspecto en las playas de Ibiza y Formentera, donde se practica el nudismo. Aunque no se puedan aplicar ni a los forasteros ni a los indígenas, normas de formalismo moral irreversiblemente caducadas por el tiempo, lo cierto es que en el estadio actual de nuestra cultura, el nudismo puro y simple no está bien visto, cae dentro del Código penal y su tolerancia, como reclamo de una industria por lo tan proclive a azares coyunturales, no parece procedente. Entre los múltiples mercados comunes abiertos a la apetencia y a las necesidades de los hombres, el adámico—con la reincorporación a la naturaleza pura—es el único que rechazamos.



Homenaje popular al señor Fraile Poujade con motivo de la imposición de la medalla de oro de la provincia

En los actos celebrados le acompañó una amplia representación tinerfeña, que previamente había sido recibida oficialmente en el Ayuntamiento de la ciudad

Como se sabe, ayer, a primera hora de la tarde, se celebró en la Diputación Provincial el acto de entrega de la medalla de oro de la provincia a don Modesto Fraile Poujade, que durante cinco años fue presidente de dicha corporación y en la actualidad desempeña, en Santa Cruz de Tenerife, el cargo de gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Ocupó la presidencia el gobernador civil de Segovia, señor Julve Guerrero, que sentaba a su derecha al homenajeado, gobernador militar y gobernador civil de Jaén, que lo ha sido hasta hace unas fechas de Las Palmas; a su izquierda se encontraban el presidente de la Diputación,

obispo de la diócesis y alcalde de la ciudad.

En otros lugares de preferencia se situaron, junto a los diputados provinciales, las personalidades más destacadas de la amplia representación tinerfeña que había llegado a Segovia para asistir a este acto; entre ellas se encontraban el presidente del Cabildo insular, presidentes y consejeros de los cabildos, alcaldes y concejales de Santa Cruz de Tenerife y otras localidades de las islas, el secretario segundo de las Cortes Españolas y presidente del Consejo de Trabajadores; rector de la Universidad de La Laguna, y el subjefe provincial del Movimiento.

El resto del amplio salón aparecía totalmente ocupado por otros invitados al acto, entre los que figuraban los familiares del señor Fraile Poujade, autoridades y representaciones oficiales y particulares de Segovia y otras provincias. Asimismo se hallaban presentes los componentes del Coro del Conservatorio Superior de Música de Tenerife, que estos días actúan en distintas provincias.

Al comenzar el acto, el secretario de la Diputación, señor Huerta Huerta, dio lectura al acuerdo de concesión de la medalla y a algunos de los numerosos telegramas recibidos con adhesiones al homenaje al señor Fraile Poujade.

El presidente de la Diputación

Seguidamente hizo uso de la palabra el presidente de la Diputación, señor Nieves Borrego, quien en primer término expresó un saludo muy cordial a todos los presentes, de una forma especial a la representación tinerfeña, llegada —dijo— desde una tierra que si lejana en la separación geográfica está unida íntimamente a Segovia por lazos de afecto y comprensión.

Se refirió seguidamente a los méritos que concurrían en el señor Fraile Poujade para habersele concedido el primer galardón provincial, diciendo que no es corriente que se instruya un expediente en este sentido apenas cesado en mandato un presidente, pero que eran tan excepcionales las

circunstancias que avalaban la labor llevada a cabo por el homenajeado, que no hubo ninguna duda a la hora de recabar las correspondientes opiniones; en este sentido dijo que todos los organismos y entidades consultados se habían mostrado unánimes al resaltar los méritos del señor Fraile Poujade, por lo que el trabajo de la Diputación resultó fácil.

Seguidamente subrayó algunos aspectos de la labor de su antecesor en el cargo y dijo que la condecoración que



El presidente de la Diputación haciendo el ofrecimiento de la medalla

se le otorgaba bien podría significar el esfuerzo que otras personas hacen, como miembros de la comunidad segoviana, en beneficio de la provincia.

Después, tras agradecer de nuevo la asistencia de todos los presentes al acto, procedió a imponer la medalla al señor Fraile Poujade, en medio de una prolongada ovación; acto seguido, los señores Nieves Borrego y Fraile

Poujade se fundieron en un abrazo.

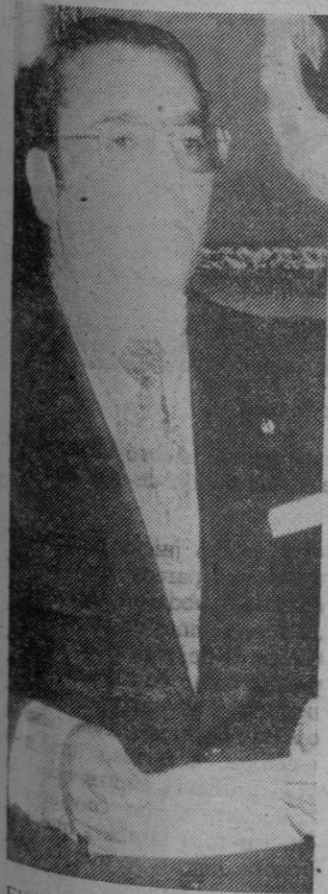
El Sr. Fraile Poujade

Visiblemente emocionado, el señor Fraile Poujade pronunció a continuación unas palabras; dijo que al volver a Segovia con motivo de este homenaje, por su mente habían pasado los recuerdos

(Continúa en la pág. 4)



Un aspecto del salón de actos de la Diputación, totalmente abarrotado de público (Fotos Antonio)



El señor Fraile Poujade agradeciendo el homenaje

Materiales de construcción
SANTA TERESA
S. Gabriel, 34. Tel. 411450



LA SEÑORA

Doña Raimunda Herranz Santos

FALLECIO EN MADRID EL DIA 28 DE JULIO DE 1975

A LOS 68 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SUS HERMANOS FRUTOS, TEODORO, JUSTINA, MARCIANO Y PAQUITA, Y DEMAS FAMILIA,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El cadáver será trasladado mañana, día 30, desde Madrid, calle Conde de Romanones, 8, a Pinar de Grillo (Segovia), donde a las 10 de la mañana se oficiará el funeral y recibirá cristiana sepultura.



Homenaje popular al señor Fraile Poujade con motivo de la imposición...

(Viene de la pág. 3)

y las emociones de tiempos recientes; después de ocho meses de ausencia volvía al viejo Palacio Provincial y temía que la gratitud que guardaba en su alma por el acto que se le dedicaba no se viera reflejada con la exactitud de las palabras.

Después fue subrayando con detalle sus vivencias junto a autoridades, compañeros de corporación y particulares. Habló de sus primeros contactos con el actual gobernador, sintiendo no haber podido ser un colaborador suyo; de la corporación provincial y de su actual presidente, afanados cada día más, con renovada ilusión, por el mejor servicio a la provincia, de los méritos que concurrían en todos ellos para ostentar la medalla que lucía ahora sobre su pecho; de las ayudas y colaboraciones de los que habían sido sus gobernadores civiles; de los alcaldes de la provincia, casi siempre sumidos en una ingrata y anónima labor que muy pocas veces tiene recompensa; de todas las autoridades provinciales, entre ellas las militares y de orden público, que en todo momento igualmente le ofrecieron su colaboración; de la Administración del Estado, del Movimiento, de la Organización Sindical, de entidades como la Caja de Ahorros que nunca regatearon la mínima ayuda. Tuvo un capítulo de agradecimiento especial para los medios de comunicación social de la provincia y corresponsales, diciendo que en ellos habían tenido siempre reflejo la actividad llevada a cabo y que cuando se había formulado alguna crítica se había hecho desde el plano de la objetividad, estimulando así su labor de hombre público.

Habló también del valor ancestral de los pueblos segovianos, con una mención especial a Cuéllar, su cuna, a la que siempre vuelve para renovar la savia de su vida, pues es donde están las raíces de su estirpe. Hizo un bello y emocionado canto a los pueblos segovianos en concreto y en general a toda Castilla.

Se refirió más adelante a su llegada y permanencia en Tenerife, donde dijo que desde el primer momento ha encontrado hospitalidad, cariño y comprensión; cree haber empezado a amar aquella tierra, en la que sus hombres —en muchos rasgos de su personalidad muy parecidos a los segovianos— le devuelven el afecto al ciento por uno.

Aludió también al papel fundamental que la familia especialmente la esposa —desempeña en la tarea de la función pública, y por eso quiso rendir un tributo de admiración a su esposa e hijos,

que siempre le han acompañado en el silencio y a los que ofreció la medalla que se le había impuesto.

Finalmente dijo que, como el poeta, pensaba que un día volverá a este viejo solar definitivamente, después de vivir con pasión y amor por otras tierras de la patria, y que se sentará en él a soñar y a recordar las imágenes que guardan sus ojos y los sentimientos que empapan su alma.

El gobernador civil

El acto concluyó con la intervención del gobernador civil, quien señaló que había llegado el momento de mostrar la gratitud pública de la provincia a un hombre que, como el señor Fraile Poujade, tanto se había preocupado por ella; añadió que si es verdad casi siempre que un hombre público no debe esperar nunca recompensa por su labor, en este caso era más que necesario ofrecérsela al que había sido presidente de la Diputación segoviana.

Rindió después un tributo de adhesión a la esposa e hijos del homenajeado y envió un abrazo simbólico de afecto a la representación tinerfeña, que había acompañado al señor Fraile Poujade no sólo en su calidad de autoridad de la provincia, sino como amigo.

Señaló luego que en estos actos como el que se celebraba había que huir tanto del elogio desmesurado como de la frialdad de unas frases protocolarias; y por eso, al referirse al señor Fraile Poujade había que resaltar su figura como de un hombre de talento y de talante hecho a la medida del servicio de la provincia de Segovia; su eficacia en los cargos que había ocupado aquí —primero como alcalde de Cuéllar y después como presidente de la Diputación— estaba claramente de manifiesto en las realizaciones logradas o en las emprendidas hacia su solución total. Por eso se presentaba difícil su sustitución, aunque finalmente tuvo el acierto de pensar en el señor Nieves Borrego, al que había pedido que mantuviera el mismo sentido de unidad y concordia que imperaba en las acciones de la corporación provincial.

Al aludir al tema de la unidad dijo que quería insistir una vez en este punto por lo que tiene de reflejo en el contexto de la provincia, pues él cree que una buena parte del porvenir de la provincia descansa en la unidad de sus hombres, lejos de toda intriga de grupos, afirmados todos en el propósito de defenderla colectivamente y en bien de toda la comunidad; es, por tanto, la hora de que

nadie eluda la responsabilidad que le corresponde, desde los políticos ejercientes al más simple de los habitantes. No hacerlo así no podrá deparar después ningún derecho a la queja, si es que antes se ha negado cualquier colaboración pedida.

Para el objetivo de lograr una Segovia —continuó diciendo— puede servir muy bien el ejemplo de trabajo y entrega sin desmayo del señor Fraile Poujade; en ese camino, tanto el Gobierno Civil como la Diputación y los demás organismos y entidades que auspician intereses colectivos deben unir sus esfuerzos, pero sin entrometerse unos en la función específica de los otros. La Diputación debe ser el portavoz autorizado de la provincia y el Gobierno Civil se encargará de encauzar todas las inquietudes; la Diputación y los de-

más entes político-administrativos de Segovia deben trabajar con autonomía y libertad, sin reservas ni triunfalismos.

Por último dijo que, como ya señaló el poeta, cuando el señor Fraile Poujade vuelva a esta orilla, a su provincia, no lo hará sin equipaje, sino que traerá con él el gran valor de la medalla que la provincia acababa de entregarle.

Almuerzo de homenaje

Una vez finalizado el acto, el señor Fraile Poujade fue cariñosamente felicitado por los asistentes al mismo, y más tarde, en unión de las personalidades citadas y de su esposa presidió el almuerzo-homenaje que se le ofreció en el Club Lago, al que se sumaron unas seiscientas personas. A los postres hablaron el presidente la Mancomunidad de Cabildos de Tenerife, el alcalde de Segovia, el señor

Fraile Poujade y el gobernador civil.

Recepción en el Ayuntamiento

Con anterioridad a los actos que hemos reseñado, la representación tinerfeña fue recibida en el Ayuntamiento por el alcalde de la ciudad y los miembros de la corporación municipal. El señor Sánchez Reus les expresó la cordial bienvenida de la ciudad y les hizo entrega de la insignia de plata de la misma, haciendo votos por la prosperidad de las dos provincias; le contestó con otras breves palabras el alcalde de Santa Cruz de Tenerife, don Leoncio Oramas Tolosa, agradeciendo la acogida que se les había dispensado y resaltando que los lazos que ya unen a Segovia y Tenerife deben ser estrechados en próximos intercambios.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA PRESENTACION DE ANTONIO GADES CON SU COMPAÑIA DE BALLET ESPAÑOL



Una escena de «Bodas de sangre». —(Foto Antonio)

El festival ha pasado ya su ecuador y camina hacia el fin. Ayer se celebró la sexta sesión, con un lleno total en el graderío, tenso ante el anuncio de la actuación de Antonio Gades con su compañía de baile español.

El programa estuvo dividido en dos partes. La primera fue ofreciendo un recorrido por las distintas modalidades del baile flamenco, presentadas con una acertada combinación escénica y un adecuado juego de luces. En esta «suite» flamenca se ofrecieron un zapateado y fandangos, martinete, tango, soleares, mirabrás y una rumba final, bailada ésta por Gades y toda la compañía. Anteriormente, el bailarín también había actuado en el tango y el mirabrás.

La segunda mitad del espectáculo se dedicó íntegramente a la «Crónica del suceso de Bodas de sangre». Este el título real que da a la escenificación el propio adaptador de la idea de la obra para el ballet, Alfredo Mañas. Porque ciertamente, como él dice en unas notas al programa,

ma, la escenificación no recoge la famosísima obra teatral de García Lorca, sino un apunte minucioso, una crónica extraída de la boda sangrienta ocurrida en un pueblo andaluz que dio lugar a la creación de la gran tragedia teatral; apunte que, no obstante, no habría tenido entidad ni razón de ser si no hubiera sido por la existencia de la obra lorquiana.

La palabra apunte nos parece la adecuada para este ballet. Es indudable que ha habido un gran esfuerzo en su concepción y montaje, a través de una coreografía del propio Gades, utilizándose como complemento indispensable una partitura musical de Emilio Diego basada, fundamentalmente, en motivos folklóricos andaluces, con intercalación de otros efectos complementarios. Sin embargo,

—y es un juicio personalísimo— nos parece que los resultados quedaron algo cortos. A uno, el final de la representación le deja un poco en suspenso, como con deseo de haber visto un mayor contenido trágico, una mayor tensión escénica, e incluso una más viva y directa expresividad en la acción. Como contrapartida, diremos también que hay buenos logros, y que la concepción de la lucha trágica entre los dos hombres alcanza un alto grado de dramatismo que impone, precisamente, el ritmo lento de la danza, aunque quizá llegue a resultar un poco prolongada.

Tanto el ballet como las diversas actuaciones de la primera parte, fueron rubricadas con grandes aplausos de los espectadores.

P. M. C.



Información Local

El concierto de ayer en la Semana de Música de Cámara



El cuarteto Talich.—(Foto Antonio)

El cronista, que había tenido que dejar pasar con dolor dos conciertos de esta edición de la Semana por causas en absoluto ajenas a su voluntad (en las que algo tiene que ver la flagrante falta de coordinación de programación cultural, que a su aviso tan fácil es de corregir) iba ayer a San Justo con encontradas emociones. Por un lado, al reencuentro con una manifestación artística que es muy suya y de muchos segovianos: el serio, importante, apropiado ejercicio de oír la mejor música tocada por agrupación que se sabe solvente, en un marco de tanta belleza como la iglesia pintada. Por otro, la prevención de que tanta cosa junta hubiese influido en la presencia de público en el concierto.

Por fortuna, el reencuentro con la belleza fue fulminante: desde que se pudo ver la impecable librea de nuestros queridos amigos, los porteros del Real. Toda la atmósfera inimitable de la Semana va con su color azul. Por otro, el encuentro de un público rebotante, un poco nuevo por lo entusiasta y tenso en el curso de la música y mucho más expresivo que hace unos años en los aplausos y la adhesión final de cada obra. Para que no faltase nada de la normalidad ambiental, también podían haber estado vacías las filas de siempre, si un público de aluvión —bendito aluvión— no las hubiese llenado. Verdaderamente la Semana funciona como se soñó hace seis años, en el despacho semicircular del Teatro Real, pese a todo.

El Cuarteto Talich es de Praga. O sea, de la encrucijada sustancial de la música verdadera. Los nombres de Mozart, Beethoven, Brahms, Smetana, Dvorack, están unidos a la ciudad wencesladesca. Su belleza urbana, inigualable, es la misma armonía de muchas partituras ilustres. Ello reside en los violines, las violas y el violoncello de sus cuartetos. También, en el Talich, que entre sus muchas virtudes tiene, como primera, esa del «Praga sound», por hacer una frase. El sonido está compuesto, primero, de una calidad de fricción alemana, un extraño fuego bohémio y una conjunción suprema de elementos. A ello se

le añade muchísimas horas de cuidada labor, y llega ese sonido, el mismo del Trío de Praga, el mismo de la enorme Sinfónica de la misma ciudad.

Messiereur, Kapvil, Talich y Rattay, bajo la dirección del tercero, hacen música en serio: Dieron a Mendelssohn Bartoldi toda la delicadeza decadente que necesita para su comprensión; ofrecieron un cuarteto de Arriaga, casi desconocido en España, su país, donde todo es posible, como esto, a unos españoles que seguramente no lo habían oído en su inmensa mayoría, y no solo lo oyeron, sino que les fue explicado, señalado, subrayado y comentado. Dentro de su época, con el matiz que le conviene, con la corrección que una partitura arriscada —causante seguramente de su olvido— tiene que ser servida. Y el un poco demasiado vistoso «americano» de Dvorack —obra de virtuosismo alarde— fue servido con lo que llamaríamos salsa bohemia.

En resumen, el concierto perfecto. La gente no sabía si admirar más el delicado portamento de la viola, la sencillez de seda del violoncello o el canto de los violines, con el primero en cima. La gente se partió las manos a aplaudir. Era lógico.

Los muchos aplausos fueron, tardíamente, como es uso en occidente, recompensados por el cuarteto. El señor Talich dijo: Wolfgang Amadeus Mozart.

Y era como acercarse a la

ciudadela de Praga, dorada al sol del atardecer. No tan distinta de esta Segovia donde sonaba.

F. de P. R. M.

EL CONCIERTO DE MAÑANA

El concierto de mañana estará a cargo del Grupo Instrumental Pro Arte de RTV Española; se celebrará en el patio del Reloj del alcázar a las ocho de la tarde, y tendrá como director invitado a Enrique García Asensio.

En el programa que interpretará figuran composiciones de J. Martinon, I. Strawinsky, J. Cercós (con el estreno de la

obra-encargo de la Semana), y A. Arteaga.

La creación del Grupo Instrumental «Pro Arte» de RTV Española fue motivada por el afán de superación de todos sus componentes, al mismo tiempo, para ofrecer un instrumento a los compositores españoles y a los aficionados una buena forma de poder escuchar música de cámara. En su haber existen ya varias obras grabadas para la Radio, conciertos en distintas ciudades españolas, Instituto Nacional «INEF», Colegios Mayores, lunes de Radio Nacional, Sala Fénix, Sonda, y VII Decena de Música en Toledo.

Enrique García Asensio es el director titular, por oposición, desde 1966 de la Orquesta Sinfónica de la RTV Española. Nació en Valencia, estudió en el Real Conservatorio de Música de Madrid, donde consiguió gran número de premios. Más tarde fue nombrado director de la Orquesta del Conservatorio. Cursó los estudios de dirección de orquesta en la Escuela Superior de Música de Munich (Alemania) con los profesores Lessing, Eichhorn y Mennerich y,

posteriormente, en la Academia Chigiana de Siena (Italia), con el maestro Sergiu Celibidache. En España ha dirigido las principales orquestas, habiendo sido titular de la Filarmónica de Las Palmas y Municipal de Valencia. Es Catedrático de Dirección de Orquesta del Real Conservatorio de Música de Madrid desde enero de 1970. En el extranjero ha dirigido orquestas de Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Austria, México, Brasil, Rumanía, Checoslovaquia, Puerto Rico, Irlanda, Portugal, Sud-Africa, Estados Unidos y República Dominicana. En este último país ha dado cursos internacionales de Dirección de Orquesta con la Sinfónica Nacional. Como director ganó en 1962 el Premio de la RAI, en 1963 el de la Academia Chigiana, y en 1967 el Primer Premio Dimitri Mitropoulos de Nueva York y el cargo de Director Adjunto de la Orquesta Sinfónica Nacional de Washington para la temporada 1967-68. Posee una interesante discografía hecha en España e Inglaterra. Es Académico de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos de Valencia desde enero de 1969.

Entre los días 24 de agosto al 21 de septiembre estará en vigor la media veda

Gobierno Civil.—De acuerdo con las facultades que están conferidas a mi autoridad en la legislación vigente, y en especial en la Orden del Ministerio de Agricultura de 25 de junio de 1975, publicada en el Boletín Oficial del Estado número 156 de fecha 1 del corriente mes de julio, a fin de dar cumplimiento a cuanto en la citada Orden se regula, y visto el informe emitido por el Consejo Provincial de Caza, he resuelto:

Establecer la apertura de la media veda, y para la caza de las especies **codorniz, tortola, paloma torcaz, urraca, chova, grajilla y corneja**, entre los días 24 de agosto y 21 de septiembre, ambos inclusive; quedando limitado el ejercicio de la caza, dentro de esta provincia de mi mando, a las rastrojeras y dehesas, para a mejor defensa de las polladas de perdiz y de otras especies cinegéticas.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Segovia, 29 de julio de 1975.—El gobernador civil, **Luis Julve Guerrero**.

En el centro de Segovia,

a un paso de los Centros Oficiales



**fotocopias en el acto
OCHO pesetas**

IMPRENTA EL ADELANTADO DE SEGOVIA

(Audiencia, Juzgados, 18 de Julio, Instituto Nacional de Previsión, Jefatura de Tráfico, etcétera.)

El espectáculo de Gaby, Fofó, Miliki y Fofito, inauguró la temporada de festejos de la plaza de toros espinariega

Televisión Española es una máquina de hacer ídolos; la prueba son estos payasos que hace tres años eran desconocidos para todos y no hubieran llevado a casi nadie a la plaza y, sin embargo, después de haberse metido en todos los hogares españoles por la ventana de la tele, han despertado la admiración suficiente para llevar al éxito consigo, vayan donde vayan.

PROTAGONISTA, EL PÚBLICO

Unas 3.500 personas medianas llenaban la bella plaza espinariega, con una mayoría de niños y ancianos (éstos se divertieron tanto como los pequeños), para los que la primera parte del espectáculo era como si se tratara del «NO-DO» pues todos habían ido a ver los payasos de la Tele. No obstante el extraordinario malabarista «Monroe», despertó la emoción y el aplauso del público, un público que poco a poco se convirtió en verdadero protagonista del espectáculo.

Después (todo igual que en la «Tele»), cuando, tras los compases de «Había una vez un circo», Gaby preguntó: «¿Cómo están ustedes?», el BIEN, salió disparado de la plaza de toros para oírse desde «Peña la Casa» al «Portachuelo».

La sencilla actuación de

Gaby, Fofó, Miliki y Fofito, y digo sencilla sin menosprecio, sino porque su humor es sencillo y directo, con fáciles juegos de palabras y parodias conocidas, pero todo lleno de un ángel o un duende que mete en un puño al público, que aplaudía y reía con cada gesto y cada chiste.

APOTEOSIS FINAL

La gran fiesta llegó cuando los famosos payasos cogieron sus instrumentos musicales y comenzaron a cantar «en directo», sin trucos, pero, eso sí acompañados por todo el público (no cabe duda que todo el mundo se sabe sus canciones de memoria).

Payasos y público, público y payasos cantaron. «La Familia», «Don Pepito», «Feliz en tu día», «Los días de la semana», «El choche nuevo» y «La gallina turuleta».

El público no sólo cantaba lo de «tara, tara, tarareta», también cosía, barriaba, rezaba, conducía y cuando tomaban una curva con «el coche nuevo», se ladeaba hacia un lado y a otro como a punto de volcar.

Todo el mundo salió contento, porque sabían lo que iban a ver y eso fue lo que se encontraron: Lo mismo que en la Tele pero en persona y pudiendo participar.

Antes de la actuación charlamos con la estrella del espectáculo, Fofó, que no cesaba de contar chistes y gastar bromas.

—¿Conocéis El Espinar?

—Hombre, eso no se pregunta, nosotros somos de Madrid, y el que es de Madrid y no conoce El Espinar ni es madrileño, ni es nada.

—¿Hasta cuando os seguiremos viendo en la televisión?

—Mucho tiempo. Ya tenemos grabado programas hasta julio de 1976.

—¿No os cansáis de trabajar?

—Pero si esto no es trabajo. Esto es hacer reír, divertir, actuar, cualquier cosa menos trabajar.

—¿Cuánto cobráis por esta actuación, aunque no trabajéis?

—A los artistas es mejor que no nos hablen de dinero. No entendemos de eso.

Después nos confirmó el empresario de la plaza, señor Valencia, que el espectáculo había costado 450.000 pesetas.

Por la noche, en el «Figón de Manín», nos encontramos cenando a Miliki, que nos atendió muy amablemente.

—¿Os lleváis algún recuerdo especial de esta actuación y de este pueblo?

—De la actuación, el público ha sido superior, y del pueblo, este asado que me estoy comiendo. En la plaza me he quitado los zapatos de payaso, pero aquí me estoy poniendo las botas.

—¿No crees que deberíais pagar vosotros también entradas en razón a que os divertís todavía más que el público?

—Pues sí, es verdad, pero nosotros somos payasos y no tontos.

—Como todo el público del «Figón» se acercaba, le pedía autógrafos y los niños se acercaban a darle besos, le pre-

Corresponsal
literario:

**JUAN ANDRES
S. GARRIDO**

¿muebles?
HERNANDO

gunté si no llegaba a ser agobiante la publicidad que habían conseguido.

—Mu y poco, porque los mayores son prudentes y los niños son encantadores y a nosotros no nos molestan nunca.

—¿Si bien os van las galas, el cine y la tele, tampoco os irán mal la venta de discos?

—Del LP. llevamos vendidos en España unos 300.000 discos. En Argentina, del mismo, más de medio millón.

—¿Muchas galas?

—Estamos terminando, en agosto a descansar.

FUTBOL.

CONTINUA LA RACHA DE TRIUNFOS: DOS NUEVAS VICTORIAS

Organizado por el vicepresidente de la Federación Castellana de Bolos, don Angel D. Figueredo, se disputó, el día de Santiago, el Trofeo «El Aldeano» jugando el equipo espinariego al de la Escuela de Maestría Industrial del madrileño barrio de San Blas.

Comenzado el encuentro, fueron las de San Blas quienes mostraban más dominio y peligro, jugando con fuerza, valentía y anticipación.

Mientras tanto, los locales no encontraban su juego, siendo pocos y sin controlar los balones que llegaban a sus delanteros.

Se llegó al descanso sin goles, gracias a la suerte de los espinariegos y al caserismo arbitral.

Cambió el panorama en la segunda mitad, los espinariegos más enteros comenzaron a mandar e inauguraron el marcador al cabecear Castropol a la escuadra un saque de banda de Lolo.

Justo era que los madrileños recibieran un premio a su tesón marcando su laborioso gol.

Sin embargo, pese a faltar pocos minutos, no se respiraba prorroga pues los ataques locales rondaban constantemente el gol.

Siendo objeto Ramos de una falta fuera del área, el público pidió que lo tirara Lolo. Ovidio tocó en corto, agarrando Lolo uno de sus disparos y la pelota volvió a encontrar el agujero del gol.

Al finalizar el baile de la tarde en la Corredera, se celebró en el quiosco la entrega de trofeos:

Una placa grabada, del Club madrileño al espinariego.

Dos copas de «El Aldeano» para los clubs.
Medallas y banderines para todos los jugadores de ambos equipos

El domingo volvió a ganar el C. D. Espinar, esta vez a

un enemigo más flojo, C. F. Villaflores, de Madrid, al que se pudo golear pero los espinariegos se durmieron en los laureles.

Los goles, uno en cada parte los realizaron, Peque y Castropol.

Ya ha comenzado el Ayuntamiento las obras de traida de agua, con una zanja de un kilómetro de largo, mientras tanto se ha regado un día el campo con una cisterna y limpiado de muchas de sus piedras.

Cartelera de cine

Martes, 29:

6, «Los pequeños coyotes», de Kid O'Hara; 8 y 11, «El conserje».

Miércoles, 30:

6, «La quimera del oro», Charlot; 8 y 11, «La policía, el ganster y el violento», (Lino Ventura e Isaac Hayes).

Jueves, 31:

6, «El gato con botas» (dibujos); 8 y 11, «Simpatía sinvergüenza».

Viernes, 1:

6, 8 y 11, «El embrollón», (Lino Ventura y Jacques Brel).

Sábado, 2:

6, «Tony, te has vuelto loco» (premio del Festival de Gijón); 8 y 11, «Pelham 1-2-3» (Water Mathau).

Domingo, 3:

6, «Luces de la ciudad», (Charlot); 8 y 11, «Verano del 42» (Jennifer O'Neill).

Lunes, 4:

6, «Sin familia» (dibujos); 8 y 11, «Salvad al tigre» (Jack Lemon, oscar de interpretación).

Peligrosa gamberrada: Arrojan botellas vacías a la piscina municipal

La piscina municipal está siendo tomada por los gamberros como escenario de sus censurables acciones. El día 19 último, un grupo de estos gamberros, desconocidos, tomaron uno de los bancos situados en el recinto y lo arrojaron a la piscina, donde quedó flotando. Pero la nueva acción—no sabemos si de los mismos—todavía ha sido más dañina y peligrosa, porque el sábado pasado arrojaron dos cajas de botellas vacías a la piscina y por el borde de la misma. El peligro consiguiente quedó de manifiesto al romperse las botellas y aunque los empleados de la piscina se esforzaron durante toda la mañana de ayer en limpiar su fondo de cristales, todavía cinco niños sufrieron cortes producidos por los fragmentos de las botellas rotas.

REPRESENTANTE

A comisión. Fabricante de estanterías metálicas por elementos de enganche automático fijo (patentada) y Mesitas Verdulero, precisa Representante ACTIVO para Segovia introducido en Muebles, Ferreterías, Bazaes, Electrodomésticos, etc. Escribir con detalle al Apartado de Correos 9272, de Barcelona.

Consejo Nacional del Movimiento

Aprobación del anteproyecto que regirá la participación de asociaciones políticas en las elecciones

Pronunció un discurso el Sr. Solís Ruiz

Madrid, 28.—Una hora y cinco minutos ha durado el pleno del Consejo Nacional del Movimiento, celebrado esta mañana, en el que, entre otros asuntos, ha quedado aprobado el texto del anteproyecto que regirá la participación de las asociaciones políticas en los procedimientos electorales.

La sesión, que comenzó a las 10,10 de la mañana, estuvo presidida por el vicepresidente del Consejo y ministro secretario general del Movimiento, José Solís Ruiz, y a la misma asistió el Gobierno, encabezado por su presidente, Carlos Arias Navarro, a excepción del titular de Marina, almirante Pita da Veiga, que se encuentra en La Coruña. Tampoco asistió a la sesión de hoy el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, Alejandro Rodríguez de Vascárcel.

Tras la aprobación del acta de la reunión anterior, el vicepresidente del Consejo, señor Solís Ruiz, pronunció un discurso.

El texto del anteproyecto,

que fue aprobado con las abstenciones de los señores Oreja Aguirre y Finat y Escrivá de Romani, dispone que las asociaciones políticas reconocidas por el pleno del Consejo Nacional, podrán concurrir a los procesos electorales, con excepción de los correspondientes a las entidades sindicales y profesionales.

En el artículo segundo se señalan los procesos a los que las asociaciones políticas podrán concurrir, que serán los siguientes:

Consejeros locales y —en su caso— comarcales.
Consejeros provinciales.
Concejales de representación familiar.

Alcaldes.

Diputados provinciales y consejeros de cabildos.

Presidentes de Diputación y cabildos insulares.

Procuradores en Cortes de representación familiar y administración local.

Consejeros nacionales de representación provincial.

El resto de los artículos establece las normas por las que se ha de regir esta representación.—Cifra.

Productos vegetales

MILVUS

INFUSIONES

Precisamos distribuidor
Plaza y provincia
Alimentación-hostelería
Artículo:
Manzanilla «DUCAL»
Tila «ALPINA»
Té «EL GALEON»
Interesados dirigirse al
Apartado 278-LEON.

LOTERIA NACIONAL

SORTEO ESPECIAL DE VERANO

Se celebrará el próximo 2 de agosto en el salón de sorteos de la Lotería Nacional, a las doce de la mañana, por el sistema de bombos múltiples. La emisión es de diez series de 80.000 billetes (nueve programadas en principio a las que se ha incorporado una adicional para satisfacer la demanda de billetes) al precio de 2.000 pesetas cada uno y éstos divididos en décimos de 200 pesetas, distribuyéndose en total 1.120 millones de pesetas en 187.200 premios.

Para cada serie los tres primeros premios son de 15, 5 y 2 millones de pesetas, con derivación de sus correspondientes aproximaciones y centenas; 16 premios intermedios de 150.000 pesetas cada uno y 1.600 premios de «pedrea»

de 20.000 pesetas cada uno, además de los premios de terminación y de los reintegros, a las dos cifras finales y última cifra del número que obtenga el primer premio.

Una vez efectuada la extracción de cinco cifras correspondiente a este primer premio, y depositadas las bolas en sus respectivas cajas, se realizará la extracción de una bola del bombo de las unidades para determinar la cifra del reintegro especial con que resultarán premiados los 8.000 billetes de cada serie cuya última cifra sea igual a la que se extraiga.

El Sorteo Especial de Verano es por lo tanto un sorteo con dos reintegros no acumulables entre sí.

El Jefe del Estado ha iniciado sus vacaciones en el Pazo de Meirás

Con su familia, llegó ayer tarde, en avión, a Santiago de Compostela

Santiago de Compostela, 28.—El Jefe del Estado ha comenzado hoy su temporada estival en Galicia, su tierra natal. El avión en que viajó desde Madrid tomó tierra en el aeropuerto de Labacolla, a las siete y cinco de la tarde. Cinco minutos más tarde, Franco y su esposa descendían por la escalera, para ser saludados por el ministro de Jornada, titular del Departamento de Marina, almirante Gabriel Pita da Veiga y Sanz, y el jefe de la Primera Región Aérea, teniente general Felipe Galarza Sánchez. El numeroso público que se había estacionado en las terrazas del aeropuerto acogió con vivas muestras de simpatía la presencia de Sus Excelencias.

Acompañaban al Caudillo el ministro del Aire, teniente general Mariano Cuadra Medina; marqueses de Villaverde, los nietos de Sus Excelencias, Francisco, María del Mar, Aránzazu y Jaime; presidente de la compañía «Iberia», Jesús Romeo Gorria; jefe de la Casa Civil de S. E., Fernando Fuertes de Villavicencio; segundo jefe de la Casa Militar, general Gavilán; Isabel Polo, viuda de Gueza; Felipe Polo y otras autoridades y personalidades, así como el ayudante de servicio.

Sus Excelencias se subieron a un podio, desde el cual escucharon el Himno Nacional, que interpretó la banda militar de música de Capitanía General de la Región. Seguidamente, Franco pasó revista a una compañía de Infantería, con bandera y banda de cornetas y tambores, que le rindió los honores de ordenanza.

A continuación, Su Excelencia saludó a las autoridades que le esperaban: capitanes generales de la VIII Región Militar y de la zona marítima del Cantábrico, teniente general Ernesto Sánchez-Galiano Fernández, y almirante Antonio González-Alery Balseyro, respectivamente; gobernador civil de la provincia, Miguel Vaquer Salort; arzobispo de Compostela, monseñor Angel Suquía Goicoechea; director general de la Guardia Civil, José Vega; rector de la Universidad, Pablo Sanz Pedrero; alcalde de Santiago, Antonio Castro García y otras autoridades y representaciones.

Poco antes de las siete y media de la tarde, el Caudillo y sus acompañantes emprendieron viaje hacia el Pazo de Meirás.—Cifra.

SESION PLENARIA EN LAS CORTES

(Viene de la pág. 1)

Ros y Manuel Suárez Perdiguerro.

A continuación, los nuevos procuradores y José Manuel Sánchez Gil efectuaron el juramento de su cargo.

A continuación, el secretario primero de las Cortes, señor Romojaro dio lectura a las enmiendas al proyecto de ley de incompatibilidades de los procuradores en Cortes que, habiendo obtenido el mínimo de votos necesarios en la comisión, iban a ser defendidas por sus firmantes.

En este punto intervinieron para defender sus enmiendas, los procuradores don Jesús Aparicio ernal Sánchez, don Alberto Jarabo Payá, don Rafael Merino García, don Manuel Madrid Cacho, don Fidel Carazo Hernández, don Manuel Mendoza Ruiz y don José Luis Meilán Gil.

Contestó a los enmendantes, en nombre de la comisión, el procurador don Salvador Serrets Urquiza, quien, tras señalar que todo régimen de incompatibilidades viene condicionado por la estructura condicional y la composición de los parlamentos, se incurre en demagogia cuando se postula el establecimiento de

un régimen de incompatibilidades para los procuradores en Cortes trasladando argumentos y haciendo extensivos preceptos vigentes en regímenes parlamentarios fundados en el principio de la clásica separación o división de poderes.

A continuación el señor Serrets expuso ante el pleno los antecedentes históricos y la regulación de las incompatibilidades en las Cortes Españolas nacidos en 1943 de su ley constitutiva de 17 de julio de 1942.

Al cerrar nuestra edición continuaba desarrollándose esta sesión plenaria de la que informaremos más ampliamente mañana.

Empleado de hogar

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

LA IMPRENTA EL ADELANTADO DE SEGOVIA LE OFRECE LOS SIGUIENTES SERVICIOS:

- Encuadernación fascículos.
- Trabajos de offset a todo color.
- Impresos en todo tipo de relieve.
- Servicio de fotograbado en línea y directo.

Estos servicios, más los habituales, con la perfección de siempre.

No juegue con su dinero

...es la tranquilidad
de su futuro



La 9^a Emisión
de Bonos de Caja del
BANCO de FOMENTO
le ofrece:

- * SOLIDEZ EN SU INVERSION
- * RENTABILIDAD
- * LIQUIDEZ EN BOLSA

BF INFORMESE

En nuestras oficinas de:

MADRID, Carrera de San Jerónimo, 23 - Tlf. 231 87 04

BARCELONA, Av. Gralmo. Franco, 463 bis-Tlf. 250 35 98

LA CORUÑA, Real, 65 - Tlf. 22 22 02

SAN SEBASTIAN, Avda. de España, 8 - Tlf. 44 42 87

SEVILLA, Plaza Falange Española, 15 - Tlf. 21 13 91

VALENCIA, Plaza del Caudillo, 26 - Tlf. 22 95 62

ZARAGOZA, Alfonso I, 3 - Tlf. 21 82 81

y en todas las oficinas del BANCO CENTRAL Y BANCO DE VALENCIA

Autorizado por el Banco de España con el n.º 10.613/4.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA.-DIA 30

Compañía «Ruiz de Alarcón»

PRESENTACION A CARGO DEL DIRECTOR:

Como presentación de la compañía que dirige, Angel García Moreno ha escrito lo siguiente:

«Una vez más, la compañía «Ruiz de Alarcón» va a recorrer España. Una vez más, la consigna es llevar buenos textos y excelentes actores. Una vez más, queremos anteponer a todo lo artístico, porque creemos que es la única forma de sembrar para ese público cada vez más numeroso.

También pensamos que es la única forma de corresponder a la Dirección general de Teatro y Espectáculos, que nos ha incluido en el Plan de Festivales de España.

Una actriz como Gemma Cuervo justifica por sí sola la formación de una compañía. A la cabeza de nuestras actrices más ambiciosas, no ha dudado nunca en la lucha por el buen teatro. En los últimos años ha representado los mejores textos de Albee, Sartre, Camus, Ionesco y Pinter, entre otros. Quiero darle mi más efusiva bienvenida a esta compañía y agradecerle su colaboración.

Rivalizando con ella en la mejor armonía, otra primera actriz de categoría indudable, Luisa Sala, de la que todos recordamos sus éxitos en los mejores escenarios de España y a la que quisiéramos ver más a menudo en el teatro y deberíamos exigirselo. ¡Ay, esa maldita televisión! Quiero agradecerle asimismo su trabajo, que prestigia a nuestra compañía.

Y, en fin, a Ramiro Oliveros, que hace un hueco en su fulgurante carrera cinematográfica para llegar directamente a los públicos más diversos, como a ese estupendo galán y actor que se llama Ernesto Aura, y a Vicente Vega y a todos. De verdad, muchas gracias, y que todos ustedes queden satisfechos con nuestro trabajo.»



El Festival Internacional de Segovia se cerrará con la actuación de la compañía «Ruiz de Alarcón», dirigida por Angel García Moreno. Figuran en ella Gemma Cuervo, Luisa Sala, Ramiro Oliveros, Ernesto Aura, Vicente Vega, Consuelo Lozano, Enrique Closas, Marcial Zembrana, Elena Moreno y Carlos San Román.

La obra a representar aquí será «María Estuardo», de Schiller, en versión libre de Ricardo López Aranda.

Bueno, queda para el jueves la actuación del ballet de Colombia que, como es sabido, hubo de aplazarse el pasado día 24.



extrAnjero



extrAnjero



extrAnjero



extrAnjero

POLONIA

Cálido recibimiento a Ford en Varsovia

Bonn, 28.—El presidente Ford comenzó hoy su etapa polaca, camino de Helsinki.

El presidente permanecerá durante el día de hoy en Varsovia, donde llegó en avión desde Bonn. Mañana se dirigirá al sur de Polonia y posteriormente se trasladará por vía aérea a Helsinki, antes de completar su gira europea con visitas a Rumanía y Yugoslavia.

Los viajes de Ford a los tres países del Este europeo, menos inclinados a seguir el Kremlin, parece encaminado a mostrar a Moscú y a los críticos del país que la conferencia de Helsinki no constituirá el fin de la independencia nacional en los Estados situados a lo largo de la frontera de Europa con Rusia.

La población de Varsovia

dispensó un caluroso recibimiento al presidente norteamericano.—Efe.

El presidente Ford, a Cracovia

Varsovia, 29.—El presidente Ford ha salido esta mañana, en avión poco después de las diez (hora española) en dirección a Cracovia, al sur de Polonia.—Efe.

KAMPALA

LAS SESIONES DE LA CONFERENCIA DE LA O. U. A., APLAZADAS

Kampala, 29.—La reunión «cumbre» de la Organización de la Unidad Africana (OUA) ha aplazado sus sesiones esta mañana, tras recibirse la noticia de que el general Yakubu Gowon, de Nigeria, había sido depuesto de la presidencia del país.

Los delegados nigerianos informaron al general Gowon de lo sucedido, tan pronto apareció la noticia en un teletipo de la agencia Reuter instalado en el edificio en que se celebra la conferencia, reunida en aquellos momentos.

El general Gowon abandonó la sala pero regresó quince

minutos después para hablar unos momentos con el presidente Idi Amin que dirige ahora los debates.

El general Gowon ha dicho que no tenía declaración alguna que hacer acerca de los informes transmitidos por la radio de Lagos.—Efe-Reuter.

PORTUGAL

Los socialistas no han roto con el «MFA» sino con el Partido Comunista

Hamburgo (Alemania), 28.—Mario Soares, jefe del partido socialista portugués, declara en una entrevista publicada por «Der Spiegel» que su partido no ha roto con los dirigentes militares de Portugal, sino con el Partido Comunista.

«No hay ruptura—dice Soares—entre el Partido Socialista y los militares, sino entre el Partido Socialista y los comunistas, los cuales tratan de llevar a los militares a una dictadura comunista en Portugal».

«En este país—añade el jefe socialista—todavía no hay democracia. Portugal se encuentra en la etapa pre-democrática. Tenemos detrás de nosotros 50 años de dictadura y catorce de guerras coloniales.

Soares termina afirmando que su partido «Sigue la vía de la confrontación ideológica y política pero no violenta» en su disputa con el Movimiento de las Fuerzas Armadas.—Efe.

«Cóctel Molotov» en la Embajada española en Lisboa

Lisboa, 28.—Un «cóctel Molotov» fue arrojado la noche del sábado pasado contra una de las puertas del palacio de Palhayva, residencia del embajador español en Lisboa, informaron hoy fuentes de la policía portuguesa.

El leve conato de incendio que el artefacto provocó en la puerta fue rápidamente sofocado con los extintores de la propia residencia.—Efe.

Teléfonos

Comunicación directa desde Segovia con las demás provincias

Telefónicamente puede establecerse comunicación directa desde Segovia con las demás provincias españolas, marcando previamente el correspondiente prefijo:

Prefijo

Albacete	967
Alicante	965
Almería	951
Ávila	918
Badajoz	924
Baleares	971
Barcelona	93
Burgos	947
Cáceres	927
Cádiz	956
Castellón	964
Ceuta	956
Ciudad Real	926
Córdoba	957
La Coruña	981
Cuenca	966
Gerona	972
Granada	958
Guadalajara	911
Huelva	955
Huesca	974
Jaén	953
León	987
Lérida	973
Logroño	941
Lugo	982
Madrid	91
Málaga	952
Melilla	952
Murcia	968
Orense	988
Oviedo	985
Palencia	988
Las Palmas	928
Pontevedra	986
Pamplona	948
Salamanca	923
San Sebastián	943
Santander	942
S. C. de Tenerife	922
Sevilla	954
Soria	975
Tarragona	977
Teruel	974
Toledo	925
Valencia	96
Valladolid	983
Vitoria	945
Vizcaya	944
Zamora	988
Zaragoza	976

PEAJE CON BUENA FINALIDAD



Al contrario que en otros países europeos, en la República Federal de Alemania resulta absolutamente gratuito el tráfico por carreteras, autopistas y puentes, incluido el modernísimo túnel bajo el Elba, en Hamburgo. Sin embargo, cuando recientemente se abrió al tráfico en el norte de Reutlingen, un nuevo puente sobre el Neckar, los concejales se acordaron de una disposición del año 1822, según la cual las personas deberían pagar un peaje por el paso por el puente. Colocaron una garita de guardia, uniformaron a los guardianes así como a un par de jóvenes ataviados con trajes históricos y empezaron a cobrar peaje. El dinero así recaudado superó los diez mil marcos—fue destinado a la acción regional a favor del «niño impedido».—(Foto DaD).

Aquí todos los DEPORTES

NATACION

Cinco marcas mundiales, veintinueve de los campeonatos y treinta y cuatro nacionales, se batieron en Cali

Cali (Colombia), 28. (Alfil).— (Por Fabio Castro y Emilio Caro, de «Alfil».)

Cinco records mundiales, 29 de campeonato, uno sudamericano y 34 de naciones, fueron impuestos durante el II Campeonato Mundial de Natación, clausurado anoche en Cali.

El saldo es positivo, y se podría considerar que se hizo más de lo que se creía en un principio.

En este mundial participaron 38 países, con cerca de 700 deportistas, que durante doce días mantuvieron al mundo a la espera de quebrar marcas.

Contó este II Campeonato Mundial de Natación, organizado por la Federación Internacional de ese deporte, a nivel aficionado, con grandes figuras como lo fueron Timothy Shaw, de Estados Unidos, y Kornelia Ender, de Alemania Democrática.

Pero en esta nota hagamos mejor un recuerdo de los tiempos que se plasmaron en la piscina «Panamericana»:

200 m. libres: Tim Shaw, con 1-51-04. El anterior era de Bruce Furniss, también de Estados Unidos, con 1-52-35.

200 m. combinado individual, damas: Kathy Heddy, de Estados Unidos, con 2-19-80. El anterior era de Andra Hubner, de Alemania Democrática, con 2-20-51.

200 m. libres, damas: Kornelia Ender, de Alemania Democrática, con 2-02-07.

100 m. espalda: Ulrike Richter, Alemania Democrática, con 1-03-30. El anterior era de Nancy Garapick, impuesto en Cali, con 1-05-00.

100 m. braza: Hannelore Anke, de Alemania Democrática, con 1-12-72. El anterior pertenecía a Renate Vogel, de la misma nación, con tiempo de 1-13-74.

Relevos 4 x 100, libres: Nuevo récord mundial y campeonato, con 3-24-85, impuesto por Estados Unidos. El anterior también de esa nación, con 3-25-17.

400 m. libres: Tim Shaw, de Estados Unidos, con 3-54-88. Anterior de Rick Desmont, con 3-58-18.

200 m. braza: David Wilkie, de Gran Bretaña, con 2-18-23. El vencido era de él mismo, con 2-19-28.

400 m. estilo individual: Ulrike Tauber, de Alemania Democrática, con 4-52-51. Anterior de Gudrum Wegner, de esa misma nación, con 4-57-51.

100 mariposa, damas: Récord mundial y de campeonato con 1-01-24. El pasado, también de Kornelia Ender era de 1-01-33.

22 metros mariposa: Bill Forrester, con 2-01-95. Anterior de Jorge Delgado, impuesto en las eliminatorias de Cali, con 2-03-02.

400 metros libres, damas. Shirley Babashoff, de Estados Unidos, con 4-16-87. Heather Greenwood tenía el anterior con 4-20-28.

200 estilo individual: Hombres: Andra Hargitay, de Hungría, con 2-07-72. Anterior, Gunnar Larsson, de Suecia, con 2-08-36.

200 metros espalda, damas: Récord mundial y de campeonato, con Birgit Treiber, de Alemania Democrática, con 2-15-46. Anterior de campeonato, Nancy Garapick, 2-18-86, impuesto en las eliminatorias de Cali. Y el mundial de la misma Treiber, con 2-16-10.

200 metros braza, damas: Hannelore Anke, Alemania Democrática, con 2-37-25. Anterior, de Wijda Mazzeereeuw, con 2-39-15, impuesto en las eliminatorias de Cali.

100 metros mariposa, hombres: Greg Jagenburg, Estados Unidos, con 55-63. Anterior, de Bruce Roberson, de Canadá, con 55-69.

Relevos 4 x 100 libres, damas: Récord mundial y de

campeonato, de la Alemania Democrática, 3-51-99 con el equipo de Estados Unidos.

100 metros libres damas: Récord mundial y de campeonato, Kornelia Ender, de Alemania Democrática, con 55-22. Anterior de ella misma, 56-38.

1.500 metros libres, hombres: Tim Shaw, de Estados Unidos, 15-28-92; anterior de Steve Holand, de Austria, con 15-31-85.

800 metros damas: Jenny Turrall, de Australia, con 8-44-75; anterior de Nobella Calligaris, de Italia, con 8-52-97.

Relevo 4 x 100 estilo, hombres: Estados Unidos, con 3-49-00; anterior, mismo equipo, 3-49-49.

En polo acuático resultó campeón Unión Soviética; nadó sincronizado, para Estados Unidos.

EL DOMINGO, TRAVESIA DE LA LAGUNA DE PEÑALARA

Organizada por la Sociedad Deportiva Excursionista madrileña, el domingo próximo tendrá lugar la tradicional travesía de la laguna de Peñalara. Las inscripciones para tomar parte deberán efectuarlas los nadadores —federados— antes del viernes próximo, día 1 de agosto.

Habrán diez pruebas: infantil intersocial, infantil femenina, infantil masculina, femenina libre, femenina intersocial, masculina libre, masculina intersocial (en primera y segunda categoría), veteranos y prensa.

El domingo, presentación de los jugadores de la G. Segoviana

El próximo domingo tendrá lugar la presentación de los jugadores que componen la plantilla de la Gimnástica Segoviana para la temporada próxima. El acto tendrá lugar a las diez y media de la mañana en el campo de El Peñascal.

¿Cuánto le cuesta

encuadernar sus

fascículos?

Consulte precios en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ATLELISMO

Excelente actuación de los segovianos en el encuentro España-Portugal

Cuatro atletas juveniles segovianos fueron seleccionados —como ya informamos— para participar en un encuentro amistoso entre Portugal y España, que se ha desarrollado en Salamanca. El comportamiento de estos muchachos ha sido muy destacado, hasta el extremo de que podemos calificar de excelente su actuación.

En la prueba de 3.000 metros lisos se impuso el segoviano Antonio Prieto, seguido

en segunda posición por su compañero Santiago Llorente.

En los 400 metros lisos, José Antonio Herrero Alonso fue el primer español clasificado, consiguiendo el tercer puesto.

En el equipo de relevos 4 por 400 formó Alvarez de Gústín, consiguiendo dicho equipo proclamarse vencedor de la prueba.

Día del Fútbol Provincial, el 3 de agosto, en Turégano

El domingo próximo, en la villa de Turégano, se celebrará el Día del Fútbol Provincial, cuya organización ha sido encomendada al Club Polideportivo Turégano, C. F. Con este motivo, el programa de actos que se celebrarán en la mencionada localidad, es el siguiente:

A las 5 de la tarde, encuentro infantil entre equipos de Turégano y Cantalejo; 6,15, partido entre el Turégano, C. F. y la selección provincial;

8, entrega de trofeos correspondientes a los encuentros anteriormente citados.

A las 8,30 se invitará a todos los asistentes a degustar una limonada y a las 9,30, en la discoteca «Piedra Dorada», tendrá lugar la gran gala del Día del Fútbol Provincial, con una exhibición folklórica por el grupo de coros y danzas de la villa; en este acto se procederá también a entregar los trofeos correspondientes a esta jornada y terminará la fiesta con un baile.

¡¡Atención partido de Santa María la Real de Nieva!!

SOLO HASTA EL 30 DE JULIO

Descuento especial del

20 por 100

en todos nuestros actuales artículos

Exclusivamente para los nacidos o residentes en ese partido

AMUEBLAMIENTO
Y DECORACION

F. Román López
Juan Bravo, 20
SEGOVIA

Cumpliendo las normas de seguridad evitarás el accidente de trabajo

PLAN NACIONAL DE HIGIENE
Y SEGURIDAD DEL TRABAJO



SUCESOS

EN ESPAÑA

72 muertos y 24 heridos graves en 59 accidentes de carretera el fin de semana

Madrid, 28.—Setenta y dos muertos y veinticuatro heridos graves es el balance de los 59 accidentes registrados durante el pasado «puente», desde el día 24 al 27, ambos inclusive, según datos provisionales, facilitados por la Dirección General de Tráfico.

Las causas principales de estos accidentes fue la velocidad inadecuada, distracción del conductor, invadir la parte izquierda de la calzada, irrupción de peatones y adelantamiento indebido.

Durante el anterior fin de semana, «puente» del 18 de julio, el número de muertos en accidente de carretera fue de 55, es decir, casi un 31 por ciento menos de las víctimas registradas esta semana.—Cifra.

Arroja por la ventana a sus sobrinos de 3 años y 3 meses, que sufrieron heridas leves

Sevilla, 28.—Un individuo que, al parecer, tiene perturbadas sus facultades mentales, sufriendo un súbito raptó de locura, arrojó por la ventana a dos pequeños, de tres años y tres meses, respectivamente, ocasionándoles diferentes lesiones, por fortuna de carácter leve.

El autor de la demencial acción ha sido Manuel Domínguez Castaño, de veintitrés años, domiciliado en la barriada Virgen de los Reyes, de esta capital. Los niños a quienes arrojó por la ventana son sobrinos suyos; César Domínguez, de tres años, y una hermanita de éste, Mónica, de sólo tres meses.—Cifra.

Siete muertos al chocar frontalmente dos turismos

Barco de Avila, 28.—A las once de la noche de ayer, en la carretera Barco-Béjar, a unos ocho kilómetros de nuestra localidad, se ha producido un gravísimo accidente de circulación al entrar en colisión frontal dos vehículos con diez ocupantes, de los que han resultado siete muertos y tres heridos graves.

Los muertos son: el conductor del R-8, Juan Martín Sánchez; Manuel Hernández Mariscal, de El Losar del Barco, de veintiséis años, soltero; José Gómez Fernández, de Becedas; el conductor del Seat 127, Bernardo Rodríguez Gil; su esposa, Marcelina Martín Sánchez, de treinta años; una hija, llamada Azucena, de tres años, y un cuñado del primero, llamado Pedro Martín Sánchez, soltero, de treinta años, residente en Palma de Mallorca.

Los heridos son: Milagros Traperó Traperó, de dieciséis años, de Becedas; Eugenia Sánchez González, de veintiséis años, y la niña María Begoña Rodríguez Martín.—Cifra.

Huyó de su domicilio dos días antes de contraer matrimonio

Pontevedra, 28.—Un joven de dieciocho años de edad ha huido de su domicilio dos días antes de contraer matrimonio.

José Antonio Jiménez Salazar tenía previsto contraer nupcias la noche de Santiago, según lo convenido cinco años antes entre sus padres y los de la novia, conforme al rito gitano. Pero el novio ha vulnerado la ley de su raza y ha huido de su casa sin cumplir el pacto. Cifra.

Explotan dos artefactos en Amorebieta

Amorebieta (Vizcaya), 28.—Dos artefactos hicieron explosión esta madrugada en la localidad de Amorebieta y causaron importantes daños en una cafetería y en un automóvil.

El hecho tuvo lugar poco antes de las cinco de la madrugada, y la primera de las explosiones se produjo en la cafetería Venecia, que sufrió importantes desperfectos en sus instalaciones, sin que se produjeran desgracias personales. Los daños materiales ascienden a unas 400.000 pesetas.

El segundo artefacto destruyó casi por completo un automóvil Seat 850, estacionado en las proximidades de la cafetería anteriormente mencionada.—Cifra.

EN EL EXTRANJERO

19 muertos y 30 heridos al despeñarse un autocar

México, 28.—Un mínimo de 19 personas resultaron muertas y 30 heridas graves, al despeñarse un autobús por un precipicio de más de 80 metros de profundidad.

En el autobús viajaban más de 60 peregrinos que, desde el Estado de Tlaxcala, se dirigían al Santuario del Señor de Chalma, en el Estado de Méjico.

LABORAL

HA TERMINADO LA HUELGA DE TAXISTAS EN BARCELONA

Barcelona, 28.—Desde las cuatro de la tarde han empezado los taxis a circular por Barcelona, finalizando así el paro que se venía produciendo desde el pasado día 23 con motivo de la retirada de varios carnet a dichos profesionales.

La promesa de las autoridades de llevar a término la no retirada de los carnet y la nota del Gobierno Civil en la que se vislumbra la posibilidad de una solución al problema, según interpreta el señor Solano, han sido las motivaciones de que los taxistas hayan aprobado en asamblea volver al trabajo hoy mismo.—Europa Press.

CIERRE DE UNA EMPRESA EN BARCELONA, POR CONFLICTO LABORAL

Barcelona.—La empresa metalúrgica Interfesa, de Hospitalet, no abrió ayer su taller de mecanización, tras los incidentes registrados la pasada semana, informa Logos.

Los 29 trabajadores de plan-

tilla, reclamaron a su propietario los recibos del pago de salarios, que, por lo visto, no se les entregaba, según es preceptivo.

Con este motivo, la empresa despidió a uno de los trabajadores, por lo que el resto, en solidaridad con el compañero y al no entregárseles los recibos solicitados, se declararon en paro, hasta que fueron desalojados del taller por la fuerza pública.

Los trabajadores han recurrido a la Delegación Sindical, presentando solicitud de conflicto, según lo preceptuado en el decreto de 22 del pasado mes de mayo.

TRES TRABAJADORES DE FASA, INDEMNIZADOS Y DEFINITIVAMENTE DESPEDIDOS

Valladolid.—La Magistratura de Trabajo número 1 de las de esta capital ha dictado auto resolviendo el incidente de no readmisión suscitado por tres trabajadores de la empresa Fasa-Renault, cuyo despido declaró improcedente

la misma Magistratura y que ejercieron la opción de readmisión a ser resuelta por la Magistratura.

Por el citado auto, el magistrado ha elevado en unas cuarenta mil pesetas las indemnizaciones que en un principio se fijaron, quedando comprendidas ahora entre las 270.000 pesetas y las 280.000.

Los tres trabajadores, una vez abonadas las citadas cantidades, quedarán despedidos definitivamente y resueltas sus relaciones laborales con la empresa.

F. GARCIA

Podólogo

CARBONERO EL MAYOR

Suspende la consulta hasta el día 10 de agosto.

POR CAMBIO DE NEGOCIO MOZART-DISCOS REBAJA TODO A CUALQUIER PRECIO

Discos desde 50 pts. Las mejores grabaciones
Cassette 100 pts. y los mejores artistas

Mari Trini, Cecilia, Joan Báez, Los Beatles, Bethoven, Mozart, List, Manolo Escobar, Víctor y Diego, Serrat, Víctor Manuel, Patxi Andión, Mocedades, Sergio y Estíbaliz, Víctor Jara, Violeta Parra, Los Sabanderos, Los Machucambos, Los Pekenikes, Hilario Camacho, Elvis Presley, Leonard Cohen, Moustaky, Pablo Guerrero, Rosa León, Neil Diamond, Nicola Di Bari, Ismael, Nuevo Mister de Juglaría, Ray Coniff, Música de películas, Zarzuelas, Flamenco, Rock, Raphael, Alberto Cortez, Los Indios Tabajaras, Simón y Garfunkel, Peret, María Dolores Pradera, Nati Mistral, Aguaviva, Joaquín Díaz, Los Marismenios, Cafrune, Larralde, Los Fronterizos, Al Green, Billy Paul, Thre Dog Night, Santana, Janis Joplin, Titanic, Wilson Pickett, Osibisa, Pink Floyd, Eric Burdon, Status Quo, Barry White, The Ojais, David Live, Shirley Bassey, Teodorakis, Gran Funk, Filadelfia, Jethro Tull, José Luis Perales, Deep Purple, George McCrae, Don McLean, Aretha Franklin, Julio Iglesias, y dos mil artistas más...

Desde el viernes, 1 de agosto,
a las 9 de la mañana



Anteproyecto de ley sobre la madera

Barcelona, 29.—Un anteproyecto de ley sobre la madera considerado de la mayor importancia para la potenciación de la producción maderera española, se está preparando en el Ministerio de Agricultura, según informa el boletín informativo «La coyuntura económica», que edita mensualmente la banca «Mas Sarda».

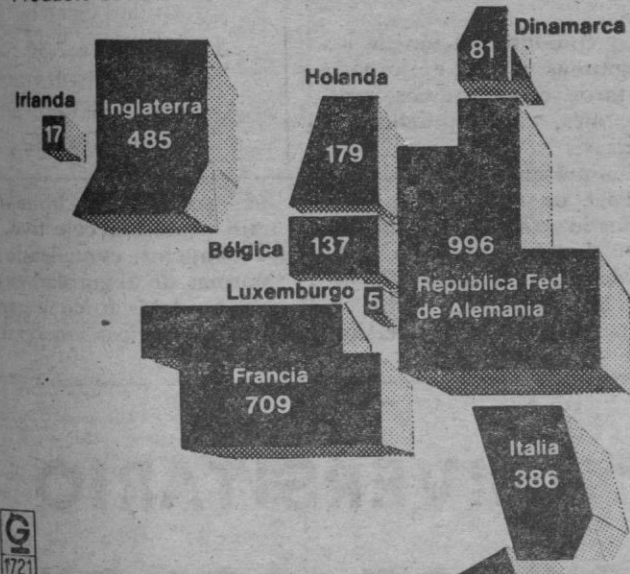
Añade el boletín que «el asunto merece atención porque el consumo de madera ha venido creciendo vertiginosamente en los últimos años, de forma que, pese a los aumentos de producción, en 1974 fue necesario importar unos siete millones de metros cúbicos, por valor de unos 18.000 millones de pesetas, lo que representó el once por ciento del total de las importaciones agrarias».

Cada uno paga 100 DM para Europa

El peso de los socios de la CE

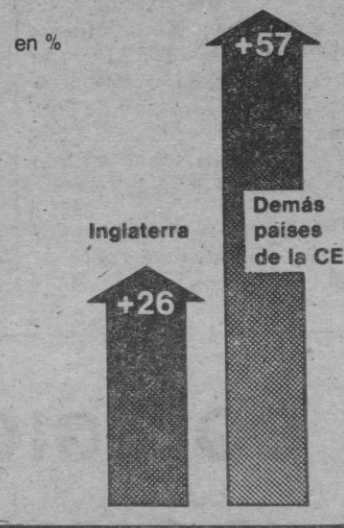
Potencia económica

Producto social bruto en 1974, en miles de millones DM



Crecimiento económico

Subida del producto social bruto real en 1964-1974 en %



El Mercado Común le resulta cada vez más caro al contribuyente. La administración de la mayor zona económica del mundo occidental costó en 1975 unos 22.300 millones de DM (1974: 18.700 millones de DM), de los que 16.500 millones se destinaron al sector agrario. De otra parte, la Comunidad Europea ha proporcionado a los países miembros un sano desarrollo económico. Todo abogaba así a favor de la permanencia de los ingleses en la CE. Como muestra nuestro gráfico, los ingleses se quedaron los últimos años muy por debajo del desarrollo económico de los restantes miembros de la CE. El producto social bruto de Gran Bretaña alcanzó escasamente en 1974 el de la República Federal de Alemania.

«Oscar» al mejor diseño de zapatos 1975

Un estímulo para industriales, fabricantes, diseñadores independientes y modelistas españoles de calzado

La Comisión Española Pro Suela de Cuero, entidad integrada por una nutrida representación de industriales curtidores españoles, consciente de la creciente importancia de la industria del calzado en el desarrollo de la economía nacional, convoca, en su tercera edición, el «Oscar al Mejor Diseño de Zapatos».

Pueden tomar parte en este premio todos los industriales y fabricantes españoles de calzado, así como todos los diseñadores independientes y modelistas, que presenten obras

originales e inéditas, confeccionadas con material noble en su totalidad.

Para ello, se establecen tres grupos de clasificación que englobarán las producciones de calzado para señora, caballero y niño/a, respectivamente.

Los premios consistirán en un trofeo original y una cantidad en metálico de 50.000 pesetas, por cada grupo.

Las obras participantes deberán enviarse, antes del día 25 de septiembre, a la secretaria del premio, Ronda General Mitre, 203, Barcelona-6.

Centro Farmacéutico Castellano, S. A.

Almacén de especialidades farmacéuticas

Domingo Soto, 3 SEGOVIA

Precisando cubrir diversas plazas de personal de reparto (conductores B, A1, A2), mozos y embaladores, se efectuarán pruebas de admisión el miércoles 6 de agosto a las 6 de la tarde.

Interesados deben presentar instancia en modelo que se facilita en el domicilio indicado en horas comerciales, antes del sábado 2 de agosto. Rf. 3.635.

La marcha de las empresas

CÁMBIO DE NOMBRE

El centro Español del Idioma Publicitario, en su última reunión de la junta general, celebrada con carácter extraordinario, ha tomado el acuerdo de cambiar su nombre por el de Academia Española de la Comunicación Publicitaria.

La razón del cambio se debe—afirma—a que tanto en México como en Argentina, países con los que está unido con idénticos fines y estatutos similares, usan el nombre de Academia de la Comunidad Publicitaria, y el Centro ha considerado que debe seguir la misma línea, con lo que, además cubre un campo más amplio.

ACUERDO BALAY-CARSA

Tras conversaciones que se iniciaron hace ya algún tiempo, las firmas españolas Balay, de Zaragoza, y Carrsa, de Madrid (marca Kelvinator), han llegado a un acuerdo de principios para una agrupación de ambas empresas. Persiguen con ello la creación de una entidad operativa de alcance europeo, que agrupará a 4.250 personas, manteniendo las dos acreditadas marcas y logrando la especialización tecnológica de la fabricación de los productos en tres plantas industriales. Creará una nueva planta de producción en el polo de desarrollo de Burgos, con una inversión de 2.350 millones de pesetas y con la creación de 2.200 nuevos puestos de trabajo.

CRECIENTES EXPORTACIONES DE JOHN DEERE IBERICA

Durante el ejercicio actual, la firma John Deere Ibérica, S. A. tenía prevista una exportación de 2.600 tractores por valor de más de 800 millones de pesetas. Hasta la fecha se han exportado ya cerca de 2.000, de los que el 70 por 100 han sido con destino a países de la Comunidad Económica Europea.

Para el año 1976 se ha programado una producción de más de 10.000 tractores, con un incremento previsto en las exportaciones del orden del 35 por 100 sobre el ejercicio actual.

Esta actividad exportadora ha hecho precisa la creación del Departamento de «Ventas de Fábrica». Como director de este recién creado Departamento de Ventas ha sido nombrado D. Juan Pardo San Pedro, ingeniero agrónomo, que actualmente desempeñaba la dirección del Departamento de «Asesoría de Agro-Empresas» de John Deere Ibérica. (CIDA)

«LA SOCIEDAD FOS-BUCRAA ES ENTERAMENTE ESPAÑOLA»

Palma de Mallorca, 28.— «La sociedad Fos-Bucraa es enteramente española, con un capital del ciento por ciento perteneciente al INI, pero en el futuro no sabemos no sabemos lo que será probablemente España poseerá una empresa española en un territorio extranjero, del cual no conocemos aún cuál será su futuro status», manifestó don Juan Miguel Antonanzas, presiden-

te del INI, en una rueda de prensa celebrada con ocasión de su breve estancia, este fin de semana, en Mallorca.

Siguiendo con el tema de los fosfatos del Sahara, el señor Antonanzas dijo: «Si Fos-Bucraa quiere seguir funcionando de forma rentable deberá contar con la experiencia de los trabajadores españoles allí destinados. Creo que de mantenerse al actual ritmo de producción, la amortización de Fos-Bucraa se producirá antes de 5 años».

Al referirse al tema de los posibles yacimientos petrolíferos en el mar balear, el presidente del INI dijo que «si su existencia fuera un hecho y la explotación posible, Hispanoil—empresa dependiente del INI—no dudaría ni un momento en estar presente en el mar balear, aunque pienso que actualmente el futuro de los yacimientos petrolíferos de España están más cerca de sus costas, concretamente frente a Tarragona». «El Instituto Nacional de Industria, a través de la empresa Hispanoil, tiene un proyecto de 35.000 millones de pesetas para cuatro o cinco años para investigación de recursos petrolíferos en todo el mundo. Ahora estamos ayudando a buscarlo en Indonesia, Perú y otros lugares».



Bolsa

Bancos y Seguros

Bilbao	733+14
Cor. Bancobao	187+5
Central	900=
Español de Crédito	610=
Hisp. Americano	500=
Santander	889-1
Unión y F. Español	—

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	180+2
Corp. Ind. Bancobao	310=
Vibansa	345+3
Gen. de Inversiones	345-5

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, Pequeñas	139+1
Hidroeléctrica Esp.	159+2
Induero	231+5
Unión Eléctrica	135+4

Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	154-2
Astilleros Españoles	—
Ciudad de España	—
Duro - Felguera	105-1
Fasa-Renault	—
Femsa	176-9
Seat	—

Químicas y Textiles

Coca	150-5
Esp. de Petróleos	815=
Hidro-Nitro Esp.	240=
Papelera Española	—
Papelera de Leiza	—
Papeleras Reunidas	404-11
Sniace	122+1,5
U. Explosivos R.T.	303+3
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	765=
Dragados y Const.	680+6

Monopolios

Campsa	212-1
Fabacalera	365=
Telefónica	228-3

Alimentación y Varias

Cervez. «El Aguila»	—
Ebro, Azuc. y Alc.	705+7
Finanzauto	440=
Finanz. y Servicios	453=
Galerías Preciados	415+3

¿muebles?
HERNANDO



NO DIGA

que el mundo
debe ser
mejor;

HAGALO

¿Es usted ya
SOCIO de la
CRUZ ROJA?

Canje de permisos de circulación durante el mes de agosto

Jefatura de Tráfico de Segovia.— Durante el mes de agosto habrán de ser canjeados por el nuevo modelo internacional los permisos de circulación correspondientes a los vehículos cuya matrícula esté comprendida entre las que se indican a continuación:

VI-22.677 al VI-23.289.
AB-28.145 al AB-28.904.
A-109.295 al A-112.244.
AL-26.978 al AL-27.705.
AV-9.771 al AV-10.034.
BA-35.244 al BA-36.194.
PM-108.252 al PM-111.174.
B-592.259 al B-608.249.
BU-27.739 al BU-28.487.
CC-22.360 al CC-22.963.
CA-61.395 al CA-63.052.
CS-42.983 al CS-44.143.
CR-25.140 al CR-25.818.
CO-56.114 al CO-628.
C-61.958 al C-63.629.
CU-12.723 al CU-13.064.
GE-68.036 al GE-69.872.
GR-43.834 al GR-45.017.
GU-12.453 al GU-12.788.
SS-71.995 al SS-73.938.
H-22.536 al H-23.144.
HU-24.944 al HU-25.617.
J-35.424 al J-36.379.
LE-38.077 al LE-39.104.
L-45.734 al L-46.968.
LO-20.720 al LO-21.279.
LU-20.644 al LU-21.200.
M-619.731 al M-636.462.
MA-68.001 al MA-69.836.
MU-81.346 al MU-83.541.
NA-52.699 al NA-54.121.
OR-20.648 al OR-21.204.
O-98.796 al O-101.463.
P-16.190 al P-16.626.
GC-49.876 al GC-51.221.
PO-54.004 al PO-55.461.
SA-28.351 al SA-29.116.
TF-48.514 al TF-49.822.
S-48.930 al S-50.250.
SG-12.106 al SG-12.432.
SE-122.703 al SE-126.014.
SO-8.800 al SO-9.037.
T-52.106 al T-53.512.
TE-10.116 al TE-10.388.
TO-26.756 al TO-27.478.
V-192.291 al V-197.482.
VA-39.525 al VA-40.591.
BI-110.497 al BI-113.480.
ZA-14.067 al ZA-14.446.
Z-69.609 al Z-71.487.
CE-7.728 al CE-7.935.
ML-7.643 al ML-7.848.
SH-2.917 al SH-3.005.

El canje podrá solicitarse en

cualquier Jefatura Provincial de Tráfico.

De no haberse hecho ya, es preciso sustituir —dentro del mismo mes en que corresponda efectuar el canje del permiso de circulación— las placas de matrícula por otras reflectantes homologadas.

La relación de los permisos a canjear durante el mes de septiembre, será publicada en la última semana de agosto.

Registro civil

7 nacimientos y 1 defunción

Se han hecho las siguientes inscripciones:

(Nacimientos: Marta González y Herrero, hija de Eusebio y de Onésima; Santiago Herrero y Aragoneses, de Emeterio y de Sagrario; Sergio Hernando y García, de Mario-Mariano y de María Carmen; Nuria Monjas y Llorente, de Tomás y de María Piedad; Samia Benaissa y Pedraza, de Ahmed y de Joaquina Esperanza; Piedad Carrasco y Arranz, de Francisco y de María del Rosario.

(Defunciones: Consuelo Carrasco y Muñoz, de 63 años de edad.



Notas de la Enseñanza

CURSO SUPERIOR DE TECNICOS EXPERTOS EN SEGURIDAD DEL TRABAJO

Seguendo la normativa iniciada, el Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, a través de la Secretaría General del Consejo Superior de Higiene y Seguridad del Trabajo, actuando como órgano gestor, ha encomendado al Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, la dirección de un curso superior bajo la dirección de la Cátedra de Medicina Legal y Toxicología de la Facultad de Medicina. En consecuencia, por parte de este organismo se convoca un curso superior en Valladolid para formación y titulación de técnicos expertos en seguridad, en las especialidades «actividades siderometalúrgicas-empresariales y diversas», desde el 22 de septiembre al 22 de octubre del corriente año.

La cumplimentación de los programas se hará en jornada de tarde con coloquios, proyecciones, clases prácticas y teóricas.

Las personas interesadas en obtener una beca para estos cursos lo solicitarán al Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo (Facultad de Medicina, Pabellón núm. 8). Ciudad Universita-

ria, Madrid (3), dirigiendo las instancias con méritos a su director. El plazo de suscripciones finaliza el próximo día 31.

MAÑANA, CLAUSURA DEL I SIMPOSIO INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA APLICADA

I. C. E. Universidad Autónoma de Madrid.—F.I.L.E. Programas para el miércoles: Conferencias: El cuento y el acto de narrar (Ana María Pelegrín). Literatura Española contemporánea (V. Tusón). Reunión de Síntesis. Acto de clausura del I Simposio Internacional de Lingüística Aplicada.

GIMNASIO DE RECUPERACION

Epifanio Herrero

Fisioterapeuta del servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Hora, 3,30 a 7,30

(excepto sábados)

S. Agustín, 2, bajo, centro
Teléfono 413725

«El accidente de trabajo es un problema colectivo. Trabajador: cumpliendo las normas de Seguridad evitarás tu dolor físico y pérdidas económicas innecesarias»

COLEGIO UNIVERSITARIO "DOMINGO DE SOTO"

(OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA)

Plazos de matrícula oficial para el curso 1975-76, en Derecho y Geografía e Historia

HASTA EL 31 DE JULIO:

1.—Los alumnos que hayan superado en la convocatoria de junio las pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad, y hayan sido admitidos previa solicitud de inscripción.

2.—Los alumnos que tengan aprobado en la convocatoria de junio del Curso completo.

DEL 15 AL 30 DE SEPTIEMBRE:

1.—Los alumnos que hayan superado las pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad en la convocatoria de septiembre, previa solicitud de inscripción.

2.—Los alumnos que no finalizaran el Curso en la convocatoria de junio.

Trinidad, 3

Teléfono: 41.42.36



MIÉRCOLES 30 DE JULIO

Van 211 días de 1975; faltan

154. Sol: De 7,10 a 21,32.

Santor: Santos, Pedro, Crisólogo, ob.; Abel, Abdón, Senén, Rufino, mrs.

Pensamiento: «Es una regla en la amistad que cuando la desconfianza entra por la puerta, el afecto sale por la ventana».

(J. Howell)

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 408.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,6.

Viento del Oeste.

Temperatura máxima: 32,4.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,8.

Viento del Sureste.

Temperatura mínima: 18,2.

A la una de la tarde: 32,2.

EL ÍNDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es extremo



agenda

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza del Corpus, 9.

Plaza Ramiro Ledesma, 1. (San José).

Calle del Velódromo, 4. (Semiesquina a Ezequiel González).

Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95

Policia ... 41-20-87

Guardia Civil ... 42-11-00

Bomberos ... 42-22-22

Urgencia S. O. E. ... 42-14-00

CARTELERA de ESPECTACULOS

SIRENAS.— Hoy, 7,45 y 11, estreno: UN MES DE ABSTINENCIA. Dick Van Dyke. Mayores 18 años.

CERVANTES.— Mañana, estreno: BILLY DOS SOMBREROS. Gregory Peck. Mayores 14 y acompañados.

PRECISAMOS AGENTES DE VENTAS

para fábrica de piensos, con ejercicio profesional. Para las provincias de Segovia, Avila y Madrid.

Información Gestoría Calero. Teléfono 414969. Ref. 3633.

Lea Vd.

EL ADELANTADO



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Apertura y presentación.
- 14,31, Aquí, ahora.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, Dibujos animados.
- 15,50, Vikie el vikingo.
- 16,15, Los tesoros del museo británico.
- 16,45, Despedida y cierre.
- 19,45, Carta de ajuste.
- 17,55, Apertura y presentación.
- 18,00, Hípica.

Ayuntamiento de Hontalbilla

Subasta urgente

El día 6 de agosto de 1975, se celebrará en la Casa Consistorial de este Ayuntamiento la subasta urgente para la construcción de las obras del Complejo Polideportivo de esta localidad, que consta de piscina, frontón, vestuario y cerramiento, bajo los siguientes datos:

Tipo de tasación: 3.724.526 pesetas.

Pagos: Se realizarán en la forma que se dispone en el pliego de condiciones económico-administrativas.

Hora de la subasta: Doce horas.

Admisión de pliegos: Hasta las catorce horas del día anterior hábil a la celebración de la subasta.

Garantía provisional: pesetas 120.000.

Garantía definitiva: Cinco por ciento del importe de la adjudicación.

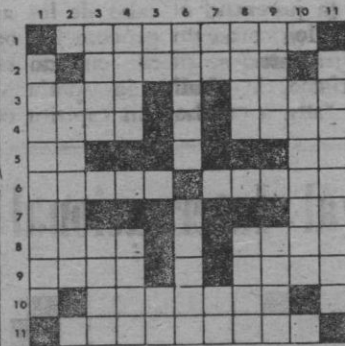
Más detalles: «B. O. del Estado», núm. 175, del día 23 de julio; y «B. O. de la provincia», núm. 84, del 14 de julio.

Hontalbilla, 26 de julio de 1975.—El alcalde. Firmado.

Segunda cadena

- 20,01, Mundo indómito.
- 20,30, La Línea Onedin.
- 21,30, Telediario.
- 22,00, Carol Burnett.
- 23,00, Napoleón.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Antigua ciudad de la India, famosa por sus restos budistas, en especial por su gran «stupa». 2. No publicado. 3. Estado del SE asiático, en la península de Indochina. Al revés, batracio. 4. Inspiración. Al revés, cierto medio de transporte. 5. Conjugación latina. Nota musical. 6. Advertir. Unir con aguja e hilo. 7. Consonantes. Voz para detener a las caballerías. 8. Al revés, denunciar. Introdujo. 9. Repugnancia. Al revés, antecedente necesario para el conocimiento exacto de una cosa. 10. Capital de Ontario (Canadá). 11. Ciudad de Yorkshire (Inglaterra).

VERTICALES: 1. Fruto del almendro (pl.). 2. El que es

- 23,55, Últimas noticias.
- 24,00, Reflexión.
- 00,05, Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 20,00, Carta de ajuste.
- 20,30, Presentación y avances.
- 20,31, Revista de cine.
- 22,00, Noticias en el segundo programa.
- 22,30, Cineclub.
- 24,00, Última imagen.

causa de una cosa, el que inventa una cosa (pl.). 3. Pronombre posesivo (pl.). Narración o reseña escrita de lo sucedido en una junta. 4. Al revés, animal solipédo (Femenino). Nombre de ciertas islas de Polinesia, pertenecientes a Nueva Zelanda. 5. Nota musical. Nota musical. 6. Maíz. Al revés, hotel de pueblo. 7. Con templé. Conjugación latina. 8. Dios de los antiguos egipcios. 9. Pieza que sirve para limitar o detener el movimiento de otra. Al revés, cada una de las partes en que se divide un todo para su distribución. 10. Detiene. 11. Nombre que se da a ciertos planetas cuyas órbitas se hallan comprendidas entre las de Marte y Júpiter.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Armenta. 2. Aste. 3. Aste. 4. Aste. 5. Aste. 6. Aste. 7. Aste. 8. Aste. 9. Aste. 10. Aste. 11. Aste.

LABORATORIO FARMACEUTICO

necesita

REPRESENTANTE

para la capital de Segovia y su provincia.

Se requiere experiencia en visita médica y buen nivel cultural. Se ofrece asignación fija mensual y comisión. Escribir urgente, adjuntando detallado Curriculum Vitae, a Sr. Pérez, Pza. República Dominicana n.º 1-2.º B. Madrid 16.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante El Abuelo.

HOSTAL Comercio precisa camarero de comedor y limpiador. Buen sueldo. Ref. 3576.

SE necesita chica fija o asistente, buen sueldo. Razón: Conde Sepúlveda, 19. 2.º E., de 9 a 4 tarde.

SE necesita ayudante de cocina, bien retribuido. Mesón de Cándido.

SE necesita chico o chica. Hostal El Corzo. Teléfono 8520900. Puerto Navacerrada.

SE precisa empleada de hogar, responsable, para Madrid. Sr. Montoya, Corpus 8, teléfono 412666, Segovia.

SE necesita mujer para limpieza. La Tropical.

SE necesita pinche o chico. Razón: Hostal Casas. Ref. 3383.

SE necesita empleada de hogar fija, poca familia. Tel. 414823.

GAÑE mucho dinero trabajando en casa. Fácil actividad. Ambos sexos. No dude. Compruébelo escribiéndonos. Información totalmente gratuita. Promociones Zircón. Vía Augusta, 105. Tarragona.

SE necesitan obreros agrícolas, regadores, tractoristas, etc., jornada completa, a 5 kilómetros de Valladolid. Escribir a Oficina de Colocación de Valladolid. Referencia núm. 24.172.

NECESITO persona responsable para envasado de leche. Jornada de 7 a 3. Finca a 5 kilómetros de Valladolid. Escribir a Oficina de Colocación de Valladolid. Ref. núm. 24.172.

NECESITO vaquero, facilito casa, luz, etc. No imprescindible saber ordeñar. Jornadas por turno todo el año. Finca a 5 kilómetros de Valladolid. Escribir a Oficina de Colocación de Valladolid. Ref. núm. 24.172.

ALQUILERES

SE alquila habitación. Obispo Quesada, núm. 8, 5.º, D.

SE alquilan dos habitaciones, pensión completa. Tel. 414026.

ENSEÑANZA

INGLES General Básica, euro lenguas.

INGLES francés, cualquier curso, traducción, examen, euro lenguas. Ladreda, 18.

NECESITO profesor para clase de Bioquímica para estudiante de segundo de Biológicas. Razón: Gestoría Agrícola. Tel. 412855.

TAQUIGRAFIA, mecanografía, mañana y tarde. Roble, 9.

VARIOS

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

HALLAZGOS

SE encuentra recogida novilla suiza de 2 años. Razón y recogerla en Caserio de Escobar (Madróna).

COMPRAS

SE compra casa en Segovia. Gestoría Frutos Díez. San Francisco, 6. Teléfono 413998.

VENTAS

VENDO chalet, carretera La Granja, cuatro dormitorios, tres baños, piscina. I. Acueducto, Fernández Ladreda, 10, tercero.

SE vende 1500 en buen uso. Teléfono 8520900. Puerto Navacerrada.

VENDO coche, Seat 600-D, buen estado. C/Caño Grande, 8, bajo.

AUTOS Eresma, Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700. Tenemos Seat 1430, 124, 850, 600, Renault 8, 4-L, R-6, Simcas, Citroen, 1500 Perkins, totalmente revisados y garantizados; grandes facilidades.

VENDO piso; Conde Sepúlveda, 57, sexto A, y 1500 gas-oil o Renault 4.

VENDO comedor en buen uso. Puente Muerte y Vida, 20, segundo, D. Teléfono 412719.

SE vende piso, bloque Zafer núm. 1 octavo B. Eutiquio Migueláñez en Carbonero Mayor. Teléfono 100.

VENDO piano metálico barato, plazos. Intendencia, Segovia.

GANADO

VENDO 20 chotos añejos. Pedro Martín, Trescasas.

VENDO 200 cerdos de 18 a 25 kilos. Travesía José Antonio, 5, Teléfono 420628.

ULTIMA PAGINA

UNA CURIOSA ESPECIE, ESTORBO A LA ACTIVIDAD

Dicen muchos que se pierde la juventud al cabo de los años. O, mejor dicho, el trascurso de los años viene a ser para ellos como un proceso de oxidación, poco a poco, paulatinamente. Otros piensan que la juventud se pierde cuando se pierde la capacidad de asombro y sólo entonces. El escepticismo, la abulia, la apatía y el conformismo están reñidos con la juventud de espíritu. Les falta a muchos un espíritu crítico sano y llano.

Figuras del Festival Internacional



A su paso por el Festival Internacional de Segovia, el Ballet Imperial de Tokio ha dejado la estela de ser una gran formación artística, que avala suficientemente la tradición cultural de la nación japonesa. Sus dos figuras principales, que aparecen en estas fotografías de F. París, evidenciaron una calidad realmente difícil de superar.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don de profesión con domicilio en calle de número piso se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

Parece como si muchos vieran a este mundo cansados y lo malo es que es así. Apoltrados y expectantes, solo son un estorbo para los activos, primero tratamos de convencerlos de que esa no es postura y después, si el intento ha sido en vano, les pedimos que no estorben.

Señales para conocer a esta curiosa especie:

Casi siempre estarán apoyados, físicamente derrengados. Recordemos que están tremendamente cansados de nunca hacer nada; integrados en un grupo, necesitan amigos para sentirse aún más desgraciados y más solos, más importantes en su cansancio y en su monótono vegetar.

Las buenas gentes les ayudan a no desmoronarse tan pronto, porque en el fondo «se sabe» que no les apetece nada desmoronarse. Necesitan una justificación a sus salidas, tiene que haber algo para que se muevan, ellos jamás engendran movimiento, sólo se mueven al ritmo que les marcan, pero con extrema lentitud, con su perezosa antipatía característica, se convierten en un círculo vicioso alrededor de su singular postura importantísima. Gritan la falta de comunicación y ellos jamás se comunican, entre otras cosas, porque no tienen una «conversación importante» que llevar y con la que deslumbrar, que es en el fondo lo que persiguen.

Pero un día descubren algunos de ellos que lo saben todo y ¡Cielos, podemos morir! Nos avasallan, nos persiguen, encontraron por fin el libro donde estudiar toda la sabrosa teoría de tal o cual señor. Automáticamente son los «divos» de los que aún, continúan hartos y vacíos y fomentan este estado cansino para tener su propio auditorio. Recordemos que éstos no hablaban y son por tanto verdaderos secantes y esponjas que asimilan cuanto se les dice y al fin, todos tienen de qué hablar y además «quedan como muy bien» y se «culturan» que es un verdadero primor y además hablan con todo el mundo porque no tienen prejuicios (hay que reconocer que ahora no se lleva nada tenerlos), pero en cuanto se hallan solos y se quedan sin el «divo», están como antes, sólo que más cultitos y más versados.

MARY CARMEN

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

NACIONAL

Sale para Polonia el ministro de Comercio

Madrid, 29.—El ministro de Comercio, don José Luis Cerón, ha salido a primera hora de la tarde de hoy con destino a Varsovia, a bordo de un avión «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil.

El señor Cerón, que es el primer ministro español que visita oficialmente la República Popular de Polonia, firmará con el Gobierno de aquel país un importante acuerdo relativo a los suministros a largo plazo de carbón siderúrgico polaco a España y a las facilidades financieras otorgadas en contrapartida a dicha nación.—Cifra.

EXTRANJERO

Militares turcos asumen el control de las bases norteamericanas

Ankara, 29.—Turquía prácticamente ha concluido hoy la toma de posesión de las bases estadounidenses enviando comandantes y equipos supervisores «a la mayor parte, no a todas» las 26 instalaciones militares de EE. UU. que se encuentran en su suelo informan círculos norteamericanos.—Efe.

Gowon informado de su derrocamiento

Kampala, 29.—El general Yakubu Gowon de Nigeria, ha sido informado sobre el golpe de estado dado en su país, mientras asistía a la sesión de la Organización de Unidad Africana (O.U.A.) que se celebra en Kampala.

Gowon recibió un despacho informativo sobre la situación en su país, mientras escuchaba un discurso en la sesión de un representante de la Onu.—Efe.

JAPON

Tokio es ahora la mayor ciudad del mundo

También es una de las más exóticas, con su pescado crudo como alimento

y sus pajaritas de papel, símbolo de valor

Tokio. (Crónica especial para IPS, por Jeff Kriendler.)—Tokio se ha convertido en la ciudad mayor del mundo, superando a Nueva York, cuya población actual se estima en 8.500.000 habitantes, y a Londres, con 7.500.000. El crecimiento de la capital japonesa ha seguido una línea espectacular durante los últimos años, situándose en los 12 millones de habitantes. Como en San Francisco, grandes carreteras aéreas enlazan unos extremos de la ciudad con otros, en medio de un impresionante laberinto de rascacielos, en los que la gente pulula como hormigas, en tanto que modernos trenes aéreos monorriel, capaces de alcanzar los 300 kilómetros por hora, enlazan con las ciudades vecinas de Kioto, Osaka, Yokohama y Nagoya.

Este asombroso desarrollo no ha hecho desaparecer, sin embargo, las tradicionales costumbres japonesas, que siguen vivas en la ciudad lo mismo que en el campo. Así, el pescado crudo figura como plato favorito en todos los restaurantes y en las más modernas cafeterías, mientras el colorido atuendo japonés conserva su vigencia en los hogares, calles y centros de trabajo.

Otra de las grandes costumbres del país que se mantienen en forma inalterable, es el gran pasatiempo nacional de las pajaritas de papel, que también tienen su simbolismo. La pajarita o «tsura», como se la llama aquí, representa el valor del espíritu. Cuando un japonés regala a un extranjero una pajarita de papel, le está diciendo que le desea buena suerte y larga vida, lo mismo que cuando un hawaiano regala una guirnalda de flores.

Tokio, como primera ciudad del Extremo Oriente con su esplendor y su exotismo, se está convirtiendo además en una de las más importantes ciudades turísticas del mundo. Los vuelos procedentes de los Estados Unidos suelen llegar completos de turistas norteamericanos a Tokio, de acuerdo con Pan Am, deseosos de conocer el contraste de su moderna civilización y sus ancestrales costumbres, y de adquirir, de paso, equipos electrónicos y cámaras fotográficas a un costo muy inferior del que hay que pagar en cualquier ciudad de Norteamérica.